Ն՝ 7882 1911 ՅՈՒԼԻՍ 20-2 ՕԳՈՍՏՈՍ ՉԻՐՇԷՆՊԻՀ 20 ԹԷՄՈՒԶ 1327 27ՆԱԻ ՄԻՆԷ

ՍԱՀԻՊՈՂ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԷՐԱՆ ՕՂԷԹԻՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւհասիպ
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թեհսիլի 1877

ՊԱՏՊՈՂԱՅԻ ԴԱՍԱՐԱՆԸ
Ն. 49

Կազեթայա այիս մեվասս հազզրնտա սահիպի խմբիյազա միւռահասար օլրնր։ Մապպոն։ Տար սահիպի իմբիյազրն իմզասրնը վէ իտարեխանէնին մեսիրը մախասասրն։ Տահիլ օլմալը տր։ Տեռն օլրնմայան եվրագ իտտ օլրնմազ։ Իլանաթ տեայիթի միւքեհիպ իլե նեռ օլուենուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԼՇԻՆ (ՄԷՋ. 20
Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեռեկլիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլրոր 70 »
» » » 3 այլրոր 40 »
Մեհմալիի էճեռեպիյի սեռեկլիյի 32 Ֆր.
» » » 6 այլրոր 17 »
» » » 3 այլրոր 10 »

ՄԻԹԻՐ ՕՍՄԱՆ ԲԱՇԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ ՎԷ ԲԱԹՐԻԽԱՆԷՆԻՆ ՊԻԳԱՑՏ ԽԱԹԹՐ ՀԱՐԱՔԷԹԻ ԱՁ[redacted]ՄԻ, ԷՆԹՐԻԳԱ ՄԸ

Տէօրսիւնեի Օրաու միւշրի Օսման բաշանրն էրմենիլէր ալէյհինէգի թէֆէվվիհանթը նապէճասրյա ամասրը Օսմանիյէ պէ[redacted] նիֆագ վէ միհնաֆէրլի թէսլիմ[redacted]լրա էթմէի պիր գաշ կիւնէն սէրտ[redacted]մամ մանպուռնտա մէվզուը պանա էսիմէքսէ օլսրը կիսի, ադամճէ տաին պու պապսէ խ[redacted]պ իսէն մալիսամ վէ թաֆիլամ վերնիրմը իսի։

Օսման բաշանրն չու թէֆէվվիհանթը պիվիմու։ Օլսրդ վէ շայանը նէֆրէթ մէրթէպէսէ օլսրը վէ սէվզր մէշրութիյէթէ եաշայան հիչ պիր ֆէրտի Օսմանի պաթիէն գասրզ էթմէյիպ բէտտ ու ճէրն էյլէսիյի ճիհէթլէ, թէֆէվվիհանթը մէզքուրէրնին ասվիյամտան վէ հէզէյտտան իպարէթ օլսրը ուսմանէն թէհգրուգ էթմիշ օլմազլէ, էլեէվմ բայիս թախմտա պուլնան վէ անասրը մուխէլլիեյէ մէնսուբ օլանլար տաին պիլթիֆագ Օսման բաշանրն ալէյհինէ օլսրզլարը կիսի, ֆէզզաթ հիքմէթ պիլէ բէտանին քէֆիյէթանէն խապէրտար օլմասրը հայտ, էվրաը հէվատատէ պէօյլէ չարբզդ վէ չարբզդ օլսրը գասար նապէճա վէ չայանը նէֆրէթ օլան պու թէֆէվվիհանթա ինանմամասը կէտիրի ճիհէթլէ, սուրէթի բէտմիյէտ մահէլլի հիքմէթլիտէն պու, պապսէ մալիսամ էվ իյզահան հաթէմի օլմազլէ, պիթթապլի թաֆսիլի ճէվապը բէտմիսի կէլտիյնտէ, քէյֆիյէթ բէրտէյի խաֆատան չզրարազ, սանէյի ալէնիյէթէ կիրէճէք սրը։

Տէօրսիւնեի օրաու կիսի էն մուհիմմ վէ սիասէթէն տիզգաթը ուսմանիյէյի ճանիպ պիր զրթայը ասքէրինին միֆեթիլյինտէն պէօյէ պիր թէֆէվվիհանթն չրզը վէրմէսի, պիթթապլի նէզտի հիքմէթէտ թէճվիզ օլնմամայաճաղը վէ ահքամը մէկրուհիյէթին հիքմէթրմա օլսրզնը չու զէմանտա պու միւնասէպէթ տաին իմմէյէ իլանա վէսիլէ պուլնսրզը տիհէթլէ, հիչ չիսահսիզ հիքմէթմէ Օսման բաշա էրիչաղրզլաճաղ վէ հագզրնտա մուգիթէգայը դանսանիսի իմրա օլնմաճաղ սրը։

Շու սաթրլարը եաղսրզրմզը սրրատա Բաթրիխանէնին պու պապսէ նէ՝ կիսի պիլ մէսէլէ թութսրզրնտ տայիր անվալրնը թէտզդ էթտիք, վէ մաէթթէէսիք պիգայսրզդ, վազիֆէ չիքէնիք, վէ քէթմը եվրագ, եավաշ եավաշ ուսուլի թաապրզդ, վէհնասը թէքեասիլ վէ թէհամիւտէն պաչա պիր չէյ կէօրէմէյիք։—

Թէէմին օլնմաբզնա կէօրէ՝ Օսման բաշանրն չու հարաքէթ վէ թէֆէվվիհանթը վազթ ու զէմանդյա Մուշ Առաջնորդը թարաֆրնտան Բաթրիխանէյ պիտրիրմը օլաբզը վէ զաղէթաար իլէ տաին իլան վէ իշայէ էտիլտիկ կիսի, Մուշ Առաջնորդրնրն թանրրթանրն պիր սուրէթին տէԲաթրիխանէտէ պիր քեսթիպ խթինասա էթմէքսէ օլսրզնը պիզզաթ կէօրէնէրը օլսրզը հայտ, Բաթրիգ Տեղասանը մէզքիր մէսէլէյի բուզնամէնտն չզարմզը վէ մէսէլէ հէր թարաֆա ագա էտէրէք, Բաղաքական ժողով ադասրնտան պաղբզը պու մէսէլէյի մուհիմմէ իլէ օղրաչմազ թէքլիֆ վէ մէճպուրիյէթինի օրմայա աթմալարրնտ գարը, Բաթրիգ Տեղասանը ճէվապէն գիսարատան կէլէն եվրագ վէ մէքթուպլարրն հերսի էլիմանէն կէչէր իսէ ատ, պէօյէ պիր մէքթուպա թէսատիֆ օլնմամը» տէմիշ սրը։

Պու թահրիրատրն կիւնիւ կիւնիւնէ Բաթրիխանէյէ վասրզ օլսրզը, Բաթրիգ Տեղասանը թարաֆրնտան սէրքէնար էանիսի վէ մահտա քեսթիպ թարաֆրնտան սուրէթի ալնսրզը մէյսատտա տուրուպ տուրուր իքէն, պունը Տեղասան նի՞չին քէթմ էտիպ ատ, Վարչուսպէյնէ ատասրը նիֆագ ու չիզադ պրարատասրնտ հիքիմէթճէ հիչ պիր վազրթ մէյտան պրաղրզնայաճաղը տէրքեար պուլնսրզրնտան, արթրզ Բաթրիգխանէմրզին չու էվրաղ սապմասը, թէրեատիւտ, եախսա Առաջնորդրզրարատան էվրագ պէքլէյէրէք միւսթահէլ վէ մուհիմմ հէվատասրը սէյրճի կիսի օգուսմաղը վէ թէքեասիլ վէ միւսամհայը պրապարաց, մրզլէթին վէ սէվգէթին մէնաֆիի հաղիպյէ վէ միւսթահէլէոնի պիլա իֆթիթէի զմանտ մուհաֆազայտ միւսարասի էթմէսինի պու միհնասկէթլի տաին ինսթար իլէ ,ինտաֆ վէ ինթիպահա սաալէթ իսէրիզ։

ՕՆՆԻԿ ՊԱԳՐՃԵԱՆ

ԹԻՒՐՔԻԱՆԸՆ ԹԷՏԱՐԻԲԵԱԹԸ ԱՍԻԷՐԻՑԵՍԻ

—(o)—

Նայի Ֆրայի Բրեսիայէն.

Պու կիւն կէլէն խապերլէրէ չըմալի Արնավուտլրզտա թէչզիկ օլնմազտա օյան օրտուզրն պաչ գոմանանալրզրնա ֆէրիգ Ապտուլլահ բաշանրն թայնի մէսէլէսի պիրլեշիրիլէրէք Թուրքիատա ասքէրի թէտարիքեանթը մահիյէթինի հաղ թէտապիրլէր՝ վասրթան հարպիյէյէ պաչանմը օլսրզնը անպանսրբրյօր, Օսմանը Հարպիյէ նէզարէթի թարաֆրնտան իմթիլազ օլնան թէրթիպաթ, պիր թարաֆտան պահրէն Շէնկէն լիմանրնա ասքէր կէմտէրմէկէ տէվամ իմմէք վէ Ասրլանթիք անիպզնտէ կէպնէն Սամ. հարպ սէֆքնէկէրի իչիւն պու լիմանտա քիւլլյէթի քէօմբր եընմազ, տիկէր թարաֆտան թօբզը վէ սիւարի գրմաարրնն նօզանարրնը իքմալ իչիւն չզ պարկիր սիբարզդ իմմէք ճրհէթլէրինտէն իպարէթ սրը։

Շըմալի Արնավուտլրզտաքի ասքէրին մահզա Դարատաղլա պիր իսթիլաֆը մրսէլլան զուհուրի իսթիմալյէ թէզեհա իսկյմէքտէ օլսուզը թէքտապրը մութթանանէն անպաշլամազ սրը։ Զունքի Շըմալի Արնավուտլրզտա պուկիւն զաթէն 40ալինէն զկյատէ ասքէր պուլնմազտա օլուպ, պու տա Սէկէչ հէվալիսինտէ ապզօգա խրլէն Մալիսօրրը թէսլիմը սիլահա մէճպուր իտէպլիմէկէ քեաֆի սրը։ Պիր ատ էլեէվմ Ատարար տէնիզնտէ պուլնմազտա օյան Օսմանը ասնանմասրնին լիւզումի թաղտրիկտէ Արնավուտլրզ սէվանիկնէ կէմէսի ճիհէթի տիւչինիկէրէք օրատտա քիմ Ամէրիքա մրպտարատա քէօմիբ տէբօ իսթիկյօր։

Նիհայէթիւլէմր Թուրքիա տահա պէօյիւք իհթիմալաթը սկյասիյէի կէօզ էօնիւնէ կէթիրմէքտէ տիր։ Զունքի պէօյիւք մրզեատտա հայան միւպայէա իսյօր, պու միւպայէաթ իսէ Արնավուտլրզ, Դարատաղ Եայլրն ճիպալը իչիւն օլամազ, անճաղ տիկէր սանէի հարաքեաթ իչիւն իպթիգա իսէպիլիր։ Բէսալը ալէնիյէթ իսէն պու թէսպիրլէր իլե պրարպէր սիբքին ու սիբքինէթլի տահա պիր չօզ թէտարիքեաթը վասիյի ասքերիյէտ տէ պուլնմապտա սրը։

ԹԱՐԻՃԻՅԷ

ՐՈՒՍԻԱ

ՄԷՀՄԷՏ ԱԼԻԻՑԻ ՇԱՀ ԹԱՆՐՕՑԱՃԱՊ

Բեց կաղէթասրնրն պէյանրնա կէօրէ Իրան սապզդ Շահը Մէհմէտ Ալի Թէհրանա 30 քիլօմէթրօ գատար եաղասչրրսա, Բուսիա հիքիմէթի թարաֆրնտան Շահ թանրլաճագ վէ արթզդ քէնտսինէ գարշը ասքէրի հարաքէթ օլնմայաճագ սրը։ Բուսիա հիքիմէթինին Իրան ղումրը տահիլիյէսինէ միւսահէլէ իսէրէք պէօյէ պիր հարաքէթը միւմանաթքեարնէտ պուլնմասը թէճճիպի մուճիպ սիր։ Մէհմէտ Ալի թարաֆտարլարը իլե ասքէրի գուվվէթ պիլասասա Թէհրան ճիվարրնտա չատէթի պիր միւսատէմատ պուլնմաճաղրը մէկուզ իքէն, Բուսիա պու պապսէ իթթիֆազ իթմէկ օլսուզը մէսլեքը հարաքէթ Իրան Մէճլիսը Մէպուսանրնին մէյուսսէյէթինի մուճիպ օլմուշ սրը։ Զիրա Իրան հիքիմէթի հէմ Շահը մահալուա վէ հէմ ատ Բուսիայա գարշը ասայանմազ։ Պու հալատ Մէհմէտ Ալինին Բուսիա թարաֆրնտան հիմայէ խրլտիկի ամէն էկօրիլյօր։ Տիկէր թարաֆտան Իռկիլիէրրա հիքիմէթի տախլ ամը խաթթը հարաքէթի թատգիպ խրյօր։ Իռկիլիէրրա խարիճէյէ հազրը պու խուսուսը կէչէն կիւն ավամ զամարասրնտա խրատ իթտիկի նասիհատտա անլամմը իտի վէ հաթթա լյազապրնտա գարայա ասքէր չզարբլաճաղրը տա ամարմը սրը։ Պէօյէճէ էլեէվմ Իրան՝ Բուսիա իլե Իռկիլիէրրանրն էլինտէ պուլնրզյօր տիմէք տիր։ Ճէնուպի Իրանա Իռկիլիէրրա վէ չէմալի Իրանա Բուսիա հաքիմ տիր։ Վէ էկէր Իրան հիքիմէթի Մէհմէտ Ալինին թարաֆտարլարրը կէրի բիւսկիրթմէկէ մուվաֆֆագ օլամազտա, Բուսիանրն Իրանտաքի նուֆուզ վէ թէէսիրի գահ գահ արթճազդ, վիրա օ զէման Իրան հիքիմէթի Բուսիանրն մահմիսի թարաքինտան իտարէ օլնմաճաղ տիր։

—·—

ԱԼԻՄԱՆԻԱ. ԻՄԲԷՐԱԹՈՐԸ ԱԼԷՑՀԻՆԻ ՊԻՐ ՏԱՎԱ

Իմբէրատօր Կրկեսմին խուսուսի մուսիպի հէյլեթինէ մէհատուպ օլան Պօրչէ դամրնտա պիր մուսիպլիկտա ալիրէն անվալը սրհիյէսի հասէպյէ մէմուրիյէթինտէն էլ չէքտիրիլիր։ Մուսիպլիկտա իսէ քէնտիսինին պիր հիքիմէթ մէմուրը օլսուզ դրմտան պահա իլե թէզտիսա մասրը թահսինին իմթիտիր։ հիքիմէթ մէսէլէյի թէտրիգ իտրմնէ մումանիյէսին հիչ պիր սրֆթը բէմիյէյի հարգ օլմայրզ, եաղրզրը իմբէրատօր Կրկեսմին խուսուսի իչիւրինտէ զուլանրզմը պիր խուսուսի մէմուրը օլսուզը անպաչրլրը։ Պօրչէ իլի անլարընտա հէման իմբէրատօրրն սէյհինէ իզամէթի տավա իսէր։ Մահքէմէտ իմբէրատօրրն իսմր չաղրրլարը զէման վէքեալեթէն ավօգաթ Տօգթ. Սիրմայ հազրը պուլուսրը։ Մա մաֆիհ հէյեթը մուսիպիյէ բէյնինին մահքէմէտ հաղրը պուլնմամասրնտան տօյայը մահքէմէ եէմը ախէրէ թասլիգ իտրմզ տիր։

ԵԱՆԿԸՆ ՆԷ ԴԱՏԱՐ ԵԷՐ ԽԱՐԱՊ ԻԹՄԻՇ

—o—

Միւհենտիս Պէարի պէյ՝ եանկրնրն 480-500,000 մէթրօ մրբէպպզ եէր իտրապ իթթիպլինէ տաիր ախիտէքի մալիսամը նէյր իթմզ տիր։

Պիզտ խալզրն լիսանը թագտիր վէ թէնսիպինէ սիւչէն հէր սէօզ, հէր հալ, հէր հարաքէթ պիլինմէդզ հէր նէտէն իսէ, պիր խայը գաֆատար, վասի պիր զիհմ իլէ մրպպրատրնրն ֆէզզինտէ սիւչիւնմէք թէհլիքէլէրէ մաարուզ գալզյօր։ Եքսէրի նազարլար պիր ճիմի՝ գէյմէթ վէ մրզտարը հագիպինտէն պիր գաշ եիզ սէֆա ճէսիմ կէօրմէք, եքսէր գուլագլարա իչիթիրլէրինի պիր չօգ ֆիքր վէ հնասլար տույկուլարրնը եիւքսէք վէ հէրարէթի չպիալարը պօյալամագ խաթաբզդյա թուբզրյօր։ Պիր զամ էքսէրինին չու եաան վէ միւչէվվէչ հրսիյալրնա գարշը պիր գարար, պիր հիքմը գաթի վէրմէք միւչքիլ տիր։

Շու ճիհմէսէն օլմագ վէ պէհիմ վէզայիֆը բէսմիյէ վէ վիճանիյէմէ միւթալիգ պուլնմագ հաէպյէ բայիթախիրն զրամէն սինէսինի գրզրլ ալէվլէրի, սիյան վէ մէչում սիւմանլարրյա գարյան վէ պիհիրն Օսմանլարրն վիճանլարրնա թէէսիր իսէն եանկրնրն սահէի թախրիպաթը, վիրանէ հալինի ալան մամուրէլէրին գէյմէթ վէ մրզտարը հագզրնտա պիր գաշ սէօզէ ումմանէն իհթիրազ էնտրէյսի վէ չիսահէսինի ատֆ իմմէք վէ վաճանտայէրա պու խուսուստա հագիպի պիր հնասպ վէրմէք մէճպուրիյէթինի հրսա իսիյօրզմ։ Պիթթապլ պու հիսապմզդ պիր զրամ միւպալաղանբլարրն բէյ վէ էֆֆէնդրյա մուխալիֆ օլամագ, չիմքի ֆէնինին չրզտրը չէրչիվէ տահիրինտէ թէհրիպէ վէ մունֆէէմէտէն միւէսսէս հիքմին նէթիճէի գամիյէսինէ միւսթէհնէտ պուլնմասրը իչիւն եանկրնրն սահէի թախրիպաթը հագզրնտա վէրիլէն վէ նէյր օլնան էքսէրի մալիսամի վէ թէֆէրրուսանին հագիգանէն մալիսամթիֆրուչրզրարատան, մրզպալաղանտան իպարէթ օլատրը մէյտանա գօյամագ սրը։

Էօթէյտէն պէրու տէվէրան իսէն չամիալարրն էն քիչիւք պիր տաէա օլմագ իւզրէ 6000 ատէն պաչայարագ 10 վէ 20 պին զատար խանէնին եանրզ եաղրզտրզնա վէ հարիգ մահալլինին 8-9-10 պին մէթրօ մրբէպպզը ֆէզզինտէ օլսրզնա տէլալէթ էտիյօր։ Ֆագաթ պուհա զահիպ օլանլար ուսմանիյէթլէ եանրզ վէ դայրը մաապզ պիր նիսպէթին մուհիթի տահիլինտ պուլուսրզյօրար։

Հիքիմէթին 7-8000 լիրալրզ պիր ֆէտտաքեարրզնտան վիճուտ կէլէն բանտան էն տահիր էսկի խարթարատան չզարբլան հիսապպը իլե խայրին վէ կաղէթալարրն դայրը մաապզ թէվաֆուրզը արասրնտա նէ պիր նիսպէթ վէ նէ ատ պիր հագիգաթ վար սրը։

Եանկրնրն խարապ իմմրկի մահալ 450 վէ էն զյատէ 500,000 մէթրօ մրբէպպզ կէչէմէյօր։ Պինանէն ալէյհ եանկրնն մահալինին մրզտարը մէհատէի տիւչինիլմէկի վէ մրբպարզա խալրմէկի կիսի իհթիմալաթտան բէք ուզագ սրը։ Եանան էվլէրին ատէալրինէ կէչինճէ վասաթի հիսապա 3500 ի կէչմէմէկ՝ լազզ կէլիր։ Էվվէլթ 3500 ի կէչէմէզ, դիրա 1500 մէթրօ մրբէպպզը սահիլինտէքի խանէլերի պէհերի պէտէլլերի ատ ատ տահիլ օլսրզը հայտ, օրթա պիր նիսպէթլէ 150 մէթրօ մրբէպպզ պիր մէսահէյի իշզալ իտէճէկլինի տիւչտի վէ պու ֆիհրհանթլէ Ֆրանսրզրար իթալեատրն զարուսրնա եանաշմը օլսրզար։

Սէրասքէր Տիմէրպիօն պու զաէպպտէն զայէթ մէմնուն օլուպ, Մանթէնօթթէտէն Սալանա թէբաքնա ատիմէթ իթտի, վէ պէլալյի մէզքուրէ բիչկեահրնտա օլան տիւզ սահրարա խթինքեամվէրտիքտէն սօղրա, քէնտիսի Վասաս թէբէլէրինի թուռթպ ատիպզ քէնարրնտա Թանարօ նէհրինէ զասար մութթասրզ ասքէրի մէվկիրէրի վէ թապիարը ինչա իթթիրտի, վէ պու վէճճիրէ ճէնօվասան Մարսիլիայա պիթիրն սէվահրզտէ Ֆրանսրզ թապալարը սիզիրմիշ օլսրզրնտան, պու իքի պէտէ իլե իսթիրիթ վէ թիճարէթէ սէրպէսթիյէթ հաբզ օլսուզտան մատտա, Ինկիլիզլէն սէնիզտէն կէլէճէք ասքէրի իլե Ավամրիա ասքէրինին պիրլէշմէսի տահի միւմքինսիզ օլսու։ Վէ ճէնօվա ճիւմնուրինէ տահի արմզդ խարրճասան հիւճիւմ միւմրին օլամայաճաղընասան պիթթապի պիթէրաֆ պալմասը լազզմ կէլիր։

Հաթտա ճիւմնուրու մէզպուր իւմէրասրնտա Ֆրանսրզրա վաֆիր թէրաֆտար պուլունտուզունտան, ատէթա Ֆրանսրզ հիքմնէ կէչմիշ կիսի մուամէլէ կէօսթէրիրէր։

Իյթէ Պոնապարթրն իքինճի թէրթիպլինտէն ,Ֆրանսրզրն միչահէտ իթտիյի մէնֆաաթ իպթիտալէրի պու մէրքէզտէ օլսուզ, անճաղ մուհարէպէ պէօյէ Բիմանթէ իլե ճէնօվա հուսուսինտէ զալմայարագ ,Սարտինիալրրն մէրքէզը մուվէմմէթլէրի օլան մէթին վէ միսսահքէմ Զէվա օրտուսուտրն տահի պօզուլմասը վէ պու սէպպպ իչիւն Բիմանթէ իչրնէ եիւրիւմէք տահի Պոնապարթրն թասմիմաթրնտան պուլունուպ, պիր իչիւնճու թէրթիպ տահա թանզիմ իտէրէք, հիքիմէթը ճիւմնուրիյէյէ կէօնտէրմիչ իսէ ատ ,պու պէօյէք ֆիհրուս հաթրարրն չէրէֆինի, պահթ ու զատէրի մուճէբրէտ քէնտինէ միւնհասրը իմմիչ օլսուզտանան օլ էտնատ վիճուտը իճրայէ կէլմէյէրէք իլերուտ քէնտի սէրտարլրզը հէնկեամրնտա վազի օլսու։

Կ. Պու վէճճիլլէ ժէնէրալ Պոնապարթ, ճիւմնուր պայրաղրը չերէֆլէթիյ Սալ տաղարրրն եիւքսէք թէբէլէրինտէն, Պարը Սէֆիտին սէվահրլինէէք թէմէվվիճ իթթիրահի էտնատէ, էօթէտէ Գորսիգա ատտը ժէնէրալ Բաօլինին խրյանէթինտէն նասի Ինկիլիզլերին եէտինէ սիւչմուշ իսի, չէյլէ քի, Ինկիլիզ-

նիկէթի իլե եբզ, այ, հաֆթա, կիւն իսմէրինի վէ հիսապլարրը տահի թէպտիլ խիւպ եէնէ հիսապ իւզրէ, վէ նէպպաթատան վէ զրաթատէն իսմէր ալարագ եէնիտէն այ, հաֆթա վէ կիւն թէրթիպ իթթիլեր։ (Պալատէ մէզքիւր Գոնսանտինսիոն մէճլիսի թարիխի Իսէվիէյի գալարրրզ, վէ հիմնուր թարիխի վաղ իսիւ, 1792 սէնէսի Իսէվիյէ, պիրլնճի սէնէի ճիւմնուրլէնին իսթիխասը իթթիպար օլունտու։

Հաֆթարտ սապզդը վէճճիլէ եէտի կիւն օլաճագ եէբզ ու կիւն իթթիպար օլունտու։ Վէ իսմէրի տահի թէպտիլ օլունուպ։ Բրիմիտի, Տեւօտի, Թրիտի, Գիւարթէտի։ Գիլինթիտի, Սեքթիտի, Սեքբիտի, Օգթիտի, Նօճիտի, վէ Տեզատի թէմմիյէ, վէ պիր այա իչ հաֆթա իթթիպար օլունտու։ Վէ այլարրն իսմի տահի թէպտիլ օլունուպ, իլք պահարրն իչ այլարրնա Ժէրմինալ, Ֆլորեալ, Բրեռեալ (ապրիլ, մայիս, յունիս) վէ եաղրն իչ այլարը։ Մեսիսոր, Թերմիսոր։ Ֆրիմագոր (յուլիս, օղոստոս, սեպտեմբեր) վէ սոն պահարրն իչ այլարրնա Վանեմիէր, Ֆրիմեր, Ֆրիմեր։ (հոկտեմբեր, նոյեմբեր, դեկտեմբեր), վէ գրչրն իչ այլարրնա, Նիվոզ, Բլիվիյոզ, Վանիրօզ (յունվար, փեբրվար, մարտ) թէսմիյէ օլունտու։ վէ պու վէչճիլէ սէնէտէն պագի գալան պէշ ալթը կիւնիւն մախսուս իսմի օլմայրզ, ժագօպէնէրրն էն մէճնունլարը խամնէ Սանեիլօթիս եանի տօնսուզ եախսա պալարրը չըպլագ կիւնէրի թէսմիյէ օլունտու։ Պու կիւնէրէակ չարչը բազար զարանրզ, էնվայը բրսվայի վէ բէզալէթլէ ճիւմնուր պայրամը իճրա օլունուրուտու, պու բիւմնամէ օն տէօրթ սէնէ սէրիւպ 1805 ատ Նաբօլէոն թաբէրթօր օլսուզտան սօնրա քիւլլյէն ֆէսսիս վէ լաղվ օլունմուշտուր։) Վէ պաչա քերիհ ու խթիհզայէ չայան պաղը նիղամաթ տահի միչահէտ օլունուպ, մէսելա հէր քէս վաֆթիս իսմի իւզրէնտէ, մախլէս մազամնտա պիր չիչէք, պիր զահիրէ վէ եախսա պիր եաբրագ իսմի ալմագ, հէր խանէսէ սաքին օլանլարրն եաչը վէ ճիհնի զաբուլարրն իւզրինտէ եաղրլմագ, հէր քէս քէնտի պէօյիւք իլե անպապլրզա մէէզուն օրմագ կիսի չէյլերէն վէ նիհայէթ էսպապա վարմատագ օրթատան գալրզպ, չըպլագ կէվերէք իթթիպար իսէնլեր տահի պուլունտու։

Ժագօպէնէր կիւչի ինսանէ վարը օլմամը պիր թէասիւպ իլե, ֆէնատէն պէտթէրէ վարրզպ, Իսէվի մէզհէպինի տահի օրթատան դալարրրզպ լաղվ,

տիւչտի վէ պու ֆիթնուհանթլէ Ֆրանսրզրար իթալեատրն զարուսրնա եանաշմը օլսրզար։

Սէրասքէր Տիմէրպիօն պու զաէպպտէն զայէթ մէմնուն օլուպ, Մանթէնօթթէտէն Սալանա թէբաքնա ատիմէթ իթտի, վէ պէլալյի մէզքուրէ բիչկեահրնտա օլան տիւզ սահրարա խթինքեամվէրտիքտէն սօղրա, քէնտիսի Վասաս թէբէլէրինի թուռթպ ատիպզ քէնարրնտա Թանարօ նէհրինէ զասար մութթասրզ ասքէրի մէվկիրէրի վէ թապիարը ինչա իթթիրտի, վէ պու վէճճիլէ ճէնօվասան Մարսիլիայա պիթիրն սէվահրզտէ Ֆրանսրզ թապալարը սիզիրմիշ օլսրզրնտան, պու իքի պէտէ իլե իսթիրիթ վէ թիճարէթէ սէրպէսթիյէթ հաբզ օլսուզտան մատտա, Ինկիլիզլէն սէնիզտէն կէլէճէք ասքէրի իլե Ավամրիա ասքէրինին պիրլէշմէսի տահի միւմքինսիզ օլսու։ Վէ ճէնօվա ճիւմնուրինէ տահի արմզդ խարրճասան հիւճիւմ միւմրին օլամայաճաղընասան պիթթապի պիթէրաֆ պալմասը լազզմ կէլիր։

Հաֆթա ճիւմնուրու մէզպուր իւմէրասրնտա Ֆրանսրզրա վաֆիր թէրաֆտար պուլունտուզունտան, ատէթա Ֆրանսրզ հիքմնէ կէչմիշ կիսի մուամէլէ կէօսթէրիրէր։

Իյթէ Պոնապարթրն իքինճի թէրթիպլինտէն ,Ֆրանսրզրն միչահէտ իթտիյի մէնֆաաթ իպթիտալէրի պու մէրքէզտէ օլսուզ, անճաղ մուհարէպէ պէօյէ Բիմանթէ իլե ճէնօվա հուսուսինտէ զալմայարագ ,Սարտինիալրրն մէրքէզը մուվէմմէթլէրի օլան մէթին վէ միսսահքէմ Զէվա օրտուսուտրն տահի պօզուլմասը վէ պու սէպպպ իչիւն Բիմանթէ իլե եիւրիւմէք տահի Պոնապարթրն թասմիմաթրնտան պուլունուպ, պիր իչիւնճու թէրթիպ տահա թանզիմ իտէրէք, հիքիմէթը ճիւմնուրիյէյէ կէօնտէրմիչ իսէ ատ ,պու պէօյիւք ֆիհրուս հաթրարրն չէրէֆինի, պահթ ու զատէրի մուճէբրէտ քէնտինէ միւնհասրը իմմիչ օլսուզտանան օլ էտնատ վիճուտը իճրայէ կէլմէյէրէք իլերուտ քէնտի սէրտարլրզը հէնկեամրնտա վազի օլսու։

Կ. Պու վէճճիլլէ ժէնէրալ Պոնապարթ, ճիւմնուր պայրաղրը չերէֆլէթիյ Սալ տաղարրրն եիւքսէք թէբէլէրինտէն, Պարը Սէֆիտին սէվահրլինէէք թէմէվվիճ իթթիրահի էտնատէ, էօթէտէ Գորսիգա ատտը ժէնէրալ Բաօլինին խրյանէթինտէն նասի Ինկիլիզլերին եէտինէ սիւչմուշ իսի, չէյլէ քի, Ինկիլիզ-

չինիլէճէք օլուրա, 3300 գատար խանէնին եանտարը անլայքլը։ Սրպլը վէ տարլրը մալիմ օլան պարը ֆուգարա մանալէլէր նին մզկեաք ատէտնի պիր ապ գիյաէլէյտիրմէք խիէտէք պիլէ եէնէ մէճմուրնին հէր հալէ 3500ի կէչմէկէճէյնի կէօրէճէյլը։

Լյուսիան Եէտի Գուլէյէ գատար թէմտիտի մուհէսավէր պիր խոթթրն թէֆրիզ վէ խալըֆին Սէրայ Պրունրնա վէ ամը մէվկուսան Եէտի Գուլէյէ գատար ամնիպին հուտուտպարարը Սթանպոլ գրամնրին ումում մէսահէյի սահ-հիյէսինին 17 քիլոմէթրօ միւրէպպարնան խպարէթ օլարդընը գամիյէն պիլէնլէր հէր հալէ էկսպէրտիկիմ հիսապ վէ նիսպէթը միւթէտիվէնին ասղրալըդընա գալի օլուրլար։

Տ ՎԱՅՐՏԷՔԻ ՖԱԱԼԻՅԷԹ՝

—o—

ՊԻՐ ԻՍԹԻՏԱՆԸՆ ՍԷՑԱՀԱԹԸ

Տէվայիրտէ պիր իշ թապպիպ իշին մուրաճաաթի խէնլէրին քեաղրա մուամէլէսի եւ զիհնանէն օղրաարգլարը միշքիլաթրն նէ էլիմ պիր ադապ օլարդընը թարիֆ իտէպիլմէք իշին քեաղրա մուամէլէսինին էն ուֆագ պիր նումունէսինի օղրայնարդընդա կէօսթէրիրիզ։

Լարնէ վիլայէթինին Տէտէ Աղաճ ամնաղընա թապի Սօֆուլը գալարը տախիլինատ գօրուճը չիֆթիլիկի միւթէսարրֆիլարընտան պիր ղամ թարաֆընտան մէզգիւր չիֆթիլիք գայաընը չզարբլմասը իշին ուէֆթէրը խաղանի նէզարէթինէ թաղամ զըլնան իքի սաթրըզ պիր արդուհալ իւզէրինէ ճէրէյան իտէն զարիպ մուամէլէլէրէ պաղընը։

Իսթիտա պու սէնէնին Փեւր. 19 թարիխինատ ուէֆթէրի խաղանի թաչրա սէնէսատի իտարէսինէ հէվալէ օլընրյար։ Օրտանան Փեւր. 24ատ Գուլյուտ գալէմնէ, մարտ 3ատ սէնէսատի գալէմնէ, մարտ 13ատ էվվաքը հիւմայուն էսկի վազիլար Գուլյուտ միւտիրկէթինէ, մարտ 26տա սէնէսատը ումումկէ միւսուրկէթինէ, եէնէ այնը կիտնատ թաչրա թէլէկրաֆ գալէմնէ, ապրիլ 3ատ գուլյուտ գալէմնէ, ապրիլ 5ատ սէնէսատի գալէմնէ, 16տա էսկի վազիլար գուլյուտ գալէմի միւտիրկէթինէ, մայիս 18ատ նիզամաթ մասարնա, յունիս 3ատ Սթամպոլ էվվաքի միւտիրկէթինէ, յունիս 14ատ Սթամպոլ էվվաքի միւտիրկէթինէ մէրպութ օրման արազի գալէմնէ, յունիս 15ատ պիր ատրքէնարլա մուհասպէպ գալէմնէ, յունիս 16տա էտիրնէյէ թահրիրատ եազըլմագ իւզրէ Ռումէլի մասասրնա, յուլիս 3ատ,— Արթըն Սթամպոլտա տօլաչագ մասա գալմասրընտան — նիհայէթ էտիրնէ վիլայէթի էվվաքի միւտիրկէթինէ հէվալէ օլուրը։

Թապլի պու մուամէլատ ճէրէյան իթիրկի միւտուէթճէ էլինատէքի նիւմէրօ քեաղրը իլէ մասա մասա տօլաչան զաթրն մասրուզ գալարը «Պու կլան, եարբն» նազարաթընը տա ունումիմամ լճագ իտէր։

Պրունսրընդն ալթնտա օլան պիր դայտ իսրատը մուամէլէսի պու գատար սիւրէրսէ, Անատօլունդն հէօճրա քէօյլէրինատ նէ կիպի միւշքիլաթար չը-զարընտ օլտուղընը թագտիր իթմէկի օ-գուչանարընդա հէվալէ իտէրիդ։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ՄԱՌԾ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻՆԸՆ ԲԱՐՈՐԹՕՍԸ

—o—

Մուշ առաջնորդ Տ. Ներսէս եպսկ. Խարխանեան Խոյթա կիսէրէք պու քէրրէ ատէտի էյլէմիշ օլարդընտան, Բաթրիկխանէյէ ատիէքի բարօրթօյը կէմտէրմիշ տիր։

«Պէնիմ Խոյթա պուլընտարդամ սրբատա վայի եօլա չրդամ վէ իյլերի Մատկան գայմամնտա, Մուշ ժանտարմա գումանտանդնտա վէ Խոյթ միւտիրնէ իհալէ իմտի։ Քէօյլիւլէր մէյտա պիր հալատ տիրդեր, գիրա ատրլ ճանիրէր հէնուզ տէրսէսի իտիկմիշլեր տիր։ Այէլ խուսուս Թաղավանօրլարը ճանի Բիւրուլերտէն ֆէվգէլատ գօրգարգարընը սէօյլէմիշլէր տիր, գիրա տնրտ Թաղավանքլարա տէյօրլար քի, «ատքէր պուրատան չրդամ չրդամ պիզ եարաճաղրմրդը պիրիրիզ, պունդն իյիւն սիզ իրիրազտան վէ մանպուտլարը սէրպէսի պրաղարրտղտան վաղ էէյմէլիսինիզ, թարլարրմրդը էյի մուհաֆազա էտնիզ, սու վէրմիզ, պուզտայը տէօյիւնիզ, ուշնա թանվիլ իսինիզ քի կէլէլիմ վէ հէր չէյի հազրը պուլարմ։ Հաթթա պիր հիւքիւմէթ մէմուրը պանա տէտի քի էկէր ատը ճանիրէր տէրտէսի իթմէսէն ատքէր եօլա չրգարարտա, քէնտիսի տէ 12 ժանտարմալար իլէ Խոյթտան եօլա չրգանդ տրը, գիրա կէրէք քէնտիսինէն վէ կէրէք երմէնի քէօյիւլերին օրտանա գալմալարը միւմքինսիզ օլանդ արը։ Խոյթ վէ Բռնաչէն Թարաքիրը իչիւն մալ վէ ճան էմնիյէթի քեամիլէն գալմրշ արը։ Թէքմիլ Խոյթլար օրտանն եօլա չրգամ խթէյօրլար, պէնիմ նահիտարարընմն հիչ պիր էհէմմիյէթի օլմամրշ տրը։ Խոյթտա պուլընտրդամ սրբատա ատքէրի վէ պէօյիւք մէմուրլար վէ գայմագամ վէ միտիր իլէ միւլազամ իթտիմ։ Մէմուրլարընն էրմենիլէր հազզընտատքի էֆֆէնտիլեր ֆէնտ տրը, ծնլար վալի վէ միւլէքիյ մէմուրլարընն Բիւրլերտէն գօրգաճադ պիր պէյ օլմատրդընը էվվէլ պէյան իտուպ, ասնրա տէրուէսի իթտիքլերինտէն տօլայը իթհամ իտիյօրլար։ Ունլար չիքեայէթ իտյօրլար քի, պիր թապրմ ժանտարմալար իլէ կէօրուլէճէք պիր իշ էյլէն, պու վասի օրմանլարտա վէ տաղլարտա թօքլար վէ թապտրա ատքէր կէգտրիրիյօր։ Ունլար «Թաչանա գաչ թաղրյա թոթ» բօլիթիգարընը թապպիպ իտիյօրլար վէ ճանիրէրի էլէ կէչիրմէք իսթէմէյօրլար։ Ատքէրի մէմուրլար էօպլէ ասապիէյմրշ իտիլէր քի, թէրպկյէ վէ նէղազքէթի տէ նազարը տիզգաթա ալմայարագ պէնիմ հազը պուլընտրդամ սրբատա, Բիւրուլերի մաղտուր վէ էրմենիլերի՝ ծնլարը թապպիպ իտէն, արազիյի քէնտիլերինէ հասր իտէն էճնէպի թէլգինաթընտա ալէթ օլան ատտ իտիյօրլար իտի։ Շնեար վէ Թաղավանք քէօյլերինատ իքի կիւն զալարմ, պունլար Խոյթը մէրքէզի իտիլէր։ Ատքէրի վէ միւքի մէմուրլարը պանա իթտիկի թէէսիր բէք ֆէնա օլտու։ Բէնտի խամինի պէյան իթմէք իսթէմէյէն պիր մէմուր, Խոյթտա ճանիրէրի տէրտէսի իթմէք իչին միւքի վէ ատքէրի մէմուրլարընն թուֆթարը թարիզ հազրնտա պանա չու մալիւմաթը վէրտի, «պիր պուչուզ այտան պէրու վալի վէ 3 պուչուզ թագտանք քէօյիւնտէ օթուրմրշլար վէ կէօյա էրմենիլերին գամիլնէ սէպէպ օլանդարը տէրատէսի իտէճէքլեր տիր, գապտի թէէսսիֆի իտէրիմ քի, վուգու պուլան հալէր սրրի պիր նիւմայիշէն իպարէթ տիր։ Ատքէրէ տէլալէթ իթմէք իչին Բիւրա ճասուսյար թութմրշլար տրը։ Պունլարրն պէօյիւք գրամը ճանիլերին վէ ղալարրն ուշպալարընտան արրյար վէ պոշ եէրատ ատքէրի էօթէ պէրի կէդտիրիյօրլար վէ էկէր ճանիլերէ տէ թէասիֆի իտէրլերսէ, գայմամարընա տէյալէթ իտէրլեր։ Զապթիլեր տէ վար տրը քի պունլար տա Շօվինիզմ իլէ եաիտտ տիկէր սէպէպլէ ճանիկերի տէրտէսի իտէճէք եէրատ ատքէրն էլէրի չէքիմէսի իչիւն պօրպան չարմադտա տրրյար։ Պուրատա պուլընտն միլքի վէ ատքէրի մէմուրլար ճիւզի պիր էքսէրիյէթլէ Բիւրատէրի սէվիյօր վէ Երմենիկէրէ գարշը պուլունրյօրլար։ Շեմտիյէ գատար ատքէրիլքէն ֆիրար իտէն եաիտտ քիչինք գապտամրարը օրտարը էլէ կէչիրիմիշէր տիր։ Զօգյարը տա գապտամրսզ տրրյար վէ պունդար Մուշ էլէրիքտէն սնմրտ սալը վէրիրիյօրլար։ Տիկէրլերի տէ էլպէթտէ եազընտա պէրայէթ իտէճէքլեր տիր։ Պիր գաչ կիւն էվվէլ 100ատ զիյատէ ատքէր վէ ժանտարմա Հավարք քէօյինտէ տուիտուլ իտէրէք Շէկօ այիլէնտէն Զաթծրն էվվիր գաթիլ վէ Նահիյէ բօլիսի Ասմէտ էֆ. պուլընրյօրլար իտի։

«Պունլար գաթիլլերէ էլ տօզրնարրմագտրդն պրագրպ կէրի չէքիլիկէր։ Եայրնրդ 18 եաշընտա պիր չօճուգ տէրտէսի իթմիշէր տիր։ Տիկէր պիր կիւն Մուշ ժանտարմա գումանտանդ վէքիլի Բեաղիմ պէյ, Շամեանը ճանի, Զաղոնրն օղլու Ամառը էլէ կէչիրէրէք կէթիրիպ հիւքիւմէթ թէսլիմ իթմիշ տիր։ Ցաղաթ օտրա չէրքէղ Իպրահիմ իսմնտտ պիր զապիթ Խուրշիտ վէ Բուհֆի էֆֆէնտիլեր իլէ պիրլէշիպ, Բեազիմ պէյ մալիւմաթ վէրմէքտպէն մէրքում գաթիլ սալը էվրմիշլեր։ Չու պէհանէ իլէ քի, քէնտի էլլերինատ պուլընան լիսթատա ծնրն խամ եօգ իսիզ, Հալպուքի պու Ամառ, Մուշտան ավանէթ իտէն Թաղավանքլարընն պաշընը քէսինլերտէն պիրի տիր։ Իշմէ Խոյթ վէ Բռնաչէն էրմենիլերինն հալի վէ իշիմէ Խոյթտա պուլընան մէմուրլարընն կէօրտիքլերի իչ։ Պու սէֆիլլերն հալինէ չարէ պուլմագ իչիւն իյմապընը իճրա իթմէք սիզգ ատյտ տիր։»

Առաջնորդ մէքթուպընն խթատնտա Խոյթլարընն թէէմնը ասվալի իչիւն պազը թէքլիֆատտա պուլընրյօրլար։

ՕՍՄԱՆ ԲԱՇԱՆԸՆ ՆՈՒԹԳԻ

Մուշ մէրիսատանէսինտէն, Տէօրտիւնճի օրտու ատքէրի մուքէթթիչի Օսման բաշանրն նութգրնա տարր Բաթրիկխանէյէ իշար օլմամրշ խէ, տէ, տիւն Մուշ մէրիսատանէսինտէ ալինան մէքթուպպարատա առաջնորդն հէնուզ ատէտ իթտիկի անլարշրմադա, իշրա վագթը օլմատրդը թէկյեվլան էյլէմիշ տիր։ Պունատն ալէյ Մուշն Խասքէյ բաբաղընրն իշարը իլէ իքթիֆա իտիլերէք, տիւն Տեղապահ Ս, պիր թագրիր եազմրշ վէ Օսման բաշանրն խիչաքը վագիթէ վէ սէլանիյէթ օլարագ իրատ էյլէտիկի նուեթգ ն օրալարնա գայէթ ֆէնա թէէսիր հուսուլէ կէթիրէճէկլինի իյզան իտէրէք։ Հիւքիւմէթճէ իյճապատը գանունիյէնին եճրատը ըէճա օլմրմրշ տրը։

Տեղապահ Ս. իշդու թագրիրի իլէ մէզգիւր նութգրն էնանի իւզերինէ հուսուլէ կէթիրտիկի սուլ թէէսիրի աէ իյզան իտէրէք, պու պապատ հիւքիւմէթին նազարը սիգգանմանը տավէթ էյլէմիշ տիր։

Մէզգիւր թագրիր պու կինդքի Խարրն Ժողովատա օգրնտրդատն սնրտա, հիւքիւմէթէ թագտիմ օլընճագ տրը։

ԹԷԼԵՎԻԶԻՈՆ վէ բօսթա նազրը Ցագոբ էֆ, Սթանպուլեան տիւն Բաթրիկխանէյէ կիտէրէք Տեղապահ Տ. Վահրամ Ս.ա իյատէի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

Էնանցի մուլաղաթատ Տեղապահ Ս. հիւքիւմէթէ արզ օրնան պագր մէսէլէլերին թէվմիյէսի իչիւն նազրը միւյարիլէյնին թէվասսութրը տա ըէճա իթմիշ տիր։

ԱՏԱՆԱ մէրխասասանէսինտէն յուլա 12 թարիխիյէ Բաթրիկխանէյէ եազընրյօր։ «Պուտան էվվէլ պիր գաչ տէֆա եազմրշ օլարընդմրդ վէչէլ, թիւճարլարրն վէ չիֆթիլերին թարլարը վէ թիւճարրն էմվաքը զրատի պանգարտա ըէչին զօյարագ էօսուճ բարա ալընմրշ իսի։ Չիմի էսուճճ բարա ալանլար պօրնարրը թէսիյէ իթմէկէ միւքթէսիրչօլմատրգլարընտան, պանգա ըէչին գօնրլան էմվաքը պիթթապի ատճաճագ տրը, նասրլ քի սսթրլմագա տա թէչէպիս էտիլմրշ տիր։ Հագիղաթը անլաթմագ իչիւն չուտը իզան իսէլիմ քի թիճարլար եէնի իշ ալարլար, չիֆթիլեր տէ հայման, ալէաթ ու էտէվաթ սաթրն ալարլար։ Պու սէնէ մանսուլ պէրեքէթլի տէլլ արը, վէ պու հալ թիճարէթի ալէմնէ թէէսիր իտեր վէ պու բարալարընն թանսիլինէ չըդուզըրբրա էհալի էմվաքընտան վէ թարլալարընտան մանրում օլանագ։ պու հալէր վալի Մուամմէր պէյէ էյզան օլընրպ, օրտանտա տա տանիլիյէ նէզարէթինէ իշար օլընմրշ տրը։ Պու միւտուէթին թէմտիտի իչիւն Բաթրիկխանէյինն տէ մրբրանագաթ էթմէսինի ըէճա իսէրիզ։»

Բաթրիկխանէ պու պապատ լազրմ էէլէն մրբրանագաթտա պուլընանագ տրը։

ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻ օրտու միւֆէթթիշի Օսման բաչա Բաղրյա կիտէրէք պիր կէճէ գալմրշ վէ օրտատն Խարբուրդա կիսմրշ տիր։ Գայմագամը՝ քէնտիսինէ խթիդպալէ կէլմէմիսինտէն տօլայը թէքտիր իթմրշ տիր։ Երմենի կիւնիբուհանի ըէչիլեր քէնտի թարաֆընտան գալուլ օլընանագալար իսի իսէ տէ, սապան էրքէն եօլա չրգտրդը անլաշրմրշ տրը։

ԷՐՄԵՆԻ գաթօլիք Բաթրիգի Թէրզեան էֆ նին խթիֆա իթտիկի Բօմանատն 30 յուլիս թարիխինէ չէքիլէն պիր թէէկրաֆատն թատիպ խալիյօր վէ խսիիֆաընա սէպէպ պազը թէքլիֆաթընն Բաբա թարաֆընտան գալուլ օլմամատը կէօսթէրիլյօր։ Տէմէք արթը խսիիֆա հավատիսի տօղրու տրը։

ԹԷՇԵՐԲԻՒՐ. — Լանկա հարիզը նէթիճէ օլմայանագընը, վէ տիւվէլի ճիւ մէճլիս քիւչատնտէ, պիրի պիրինէ մանխալիֆ վէ խասիմ իքի զուտրէյնու թէրաֆ բէյատ օլուպ, ինանգը օրանարա Ժիրօճեան, վէ զրյալ թագրմնա Ժագօպեն եախատ ճէպէլի իսի վիրիմիշիտի։

Ժագօպէն թարաֆը Ֆօնվանսօն մէճլիսի հիւքիւմէթինէ կէչտրլի կիտնիս ալիմնը Լուի գրալը թախթատան աչաղը ալըպ, պատէհու հայաթընա տարի դատ իսէրէք, գանը վէ վէպալը թարթընատ պուլունտուլար։ Վէ պէհթին ճիհանէ զուտմքեարատնէ հարաքէթ վէ վահչիանէ մուամէլաթնէ հէտէֆը բրսպոյ ու բէզալէթ օլատուլար։ Ժագօպէնլերատէն էն զալիմ վէ զատատարլարը ճիւմհուրիէթին սէլամէթի էֆֆէնտը իլէ էօթէտէ պէրիւտ (գլիպ) լօնճա իսէրէք, սէրպէսթիէթ վէ միւսավաթ պէհանէյալէ իթմէտիքլերի գապատաթ վէ պուլունանարզդարը խապատաթ գալմատը։ Վէ պու Ժագօպէն հիւքիւմէթի հէնկամնտատ միշահէտէ օլունան չկտէթ վէ վահչիէթ հատտ ու հիսապէ վէ թարիֆ ու զալէմ կէլիր չէյ օլմայրդ, նաղլ ու հիքայէսի ինանխյէթի չերմ իւ հիճապէ կիրիֆթար իսէր։

1793 տէ, Շիւպեկիլիեր զանուը պու թաղրմատն զուտուր խիպ, պիրթիւն Ֆրանսա պէյտէլէրի մահպուսսանէ վէ մէյատանէրի մագթէլէ վէ սիասէթկեան օլտու։ Վէ սալսանէյէ կէօթիրիլէն գոյունալար միսիլու իսթիյար կէնճ գարը չօճուգ, քիպար վէ ֆուգարա նիչէ պինդերճէ ճանալը պիրեր միտտէթ մահպէսատ պէքլէթիքտէն սնրտա թէլը հայաթարը ճէլատ եէտի իլէ գամ օլուպ, Ժագօպէնլեր էթրաֆարընա տրզիլերք, չիքեար գարամմը ճանվէրլեր միսիլու հայուհույ վէ մէսերրէթը վահչիէ իլէ իֆթիխար իսէրէքտի։ օ սալզըմ տանէլերի իլէ թօրա թուրան, չայլարա, տէօքիլէն, վէ սինկիլերէ սարլանան պինդերճէ պիհիհանարը, պունտան պաչգա տրը։ Թէճանիպ վէ թէէսսիֆ իսէճէք չէյ, պու խապասաթընն քեաֆֆէսի գանուն, հուզուզ, վէ նիզամ խամիյէ իճրա օլունուրտու։ Պու ֆրթրէթ չէ ինան գանը իլէ միւլնմա օլան տեվր, հիւքիւմէթը իսսթիլալյէ, եախատ տէհնէթ տէվրի թէմմիյէ գըլնմըշտը։ Վէ պու խասարաթը ումումիյէ ըիւզկարը իլէ ֆամիլիա, միւլք, էմլիկէթ, ճիմլէսի հարման կիպի սավրուլուդուտ ասնրա, զալմ հաքիկէր խասիմլերինն ճիմմինի օրթատան գալարրդ թէլէֆ իթտիքլերի մսկլու, ղէմանէնին ճանիլ ալմիկերի տախի, ուսուլու ատիկէնին տիհնեատա էսերինի տախի պրագմամագ մուազզամա Գարատաղին թէմամիյէթի միւթէքիլսինի թէհտիտէնին Գարատաղ պէրհտարնտ պէյհինատ ումում պուրաճագ պիր հարաքէթ Գարատաղ իչին հիչ պիր զարարը մուհիպ օրմայանագընը թէսավվուր էտիյօր։

Հարպիյէ նէզարէթինատէն թէպլիղ օլընմրշ տրը։

Բրօրա գարշրրնտա կէօրիլտիքլերի պիտիրիրկէն Գարատաղլրարդն տրթմագատա օրտրդլարը վէ տիհնդի կիւն ատատ 3 պուչուքտա Սէյէ թարաֆարընտան վէ Բուսէյէ քէօյինտէն կէլէն պիր գրամ տարրարդն Բատազօյի իւզերինտէքի պիհիրն նօղմայարատա ատէյէ պայտարդարը վէ միւատամէնին սատատ 8 պուչուղա գատար տէվամ էտէրէք միւրէթթէպ տէօրտինճի ֆրրգա գօմանտանլրդրնն իչարը իւզերինտէ [illegible] վարը միւրէթթէպ գօմանտանը լյատատ բայատան արընան 18 յուլիս 327 թարիխի թէլէկրաֆնտամէ պիտիրիրմրշ տրը։

Զէթինէյէն Թարմգա եազրյար։

Միւղաքերատա էյան ուէվամ էտիրլյար։ հիւքիւմէթի Օսմանիյէ սիրան թուչրմայա ատայիր նօղմայը նազարընը բէք գաթի վէ տէգգատթը սու[illegible] պէյան էթմէյէ իճազատ էտրմրշ տրը։ Գարը Այի պիր թիւֆէնկին նէ՞ կիսի զէմանգատա պիր ալիրի սանաար թէկազգը օրնատպիճէճէյնի թաֆիկրմրդյա գիչը էտճէք, վէ տաղը Ատնավատարա թիւֆէնկին լիւզիւմի զէ[illegible] թային վէ թահտիտ օլընճագ տրը։ պու պապատ [illegible] էտրինի էյլէյնի իչին գարը Թէպլիղ տա գարարա պէքլէնիրմէյի պիտիրիրմրշ տրը։

Հաքիկէ նէզարէթինատէն թէպլիղ օլընմրշ տրը։

Բրօրա գարշրրնտա կէօրիլտիքլերի պիտիրիրկէն Գարատաղլրարդն տրթմագատա օրտրդլարը վէ տիհնդի կիւն ատատ 3 պուչուքտա Սէյէ թարաֆարընտան վէ Բուսէյէ քէօյինտէն կէլէն պիր գրամ տարրարդն Բատազօյի իւզերինտէքի պիհիրն նօղմայարատա ատէյէ պայտարդարը վէ միւատամէնին սատատ 8 պուչուղա գատար տէվամ էտէրէք միւրէթթէպ տէօրտինճի ֆրրգա գօմանտանլրդրնն իչարը իւզերինտէ [illegible] վարը միւրէթթէպ գօմանտանը լյատատ բայատան արընան 18 յուլիս 327 թարիխի թէլէկրաֆնտամէ պիտիրիրմրշ տրը։

Զէթինէյէն Թարմգա եազրյար։

Միւղաքերատա էյան ուէվամ էտիրլյար։ հիւքիւմէթի Օսմանիյէ սիրան թուչրմայա ատայիր նօղմայը նազարընը բէք գաթի վէ տէգգատթը սու[illegible] պէյան էթմէյէ իճազատ էտրմրշ տրը։ Գարը Այի պիր թիւֆէնկին նէ՞ կիսի զէմանգատա պիր ալիրի սանաար թէկազգը օրնատպիճէճէյնի թաֆիկրմրդյա գիչը էտճէք, վէ տաղը Ատնավատարա թիւֆէնկին լիւզիւմի զէ[illegible] թային վէ թահտիտ օլընճագ տրը։ պու պապատ [illegible] էտրինի էյլէյնի իչին գարը Թէպլիղ տա գարարա պէքլէնիրմէյի պիտիրիրմրշ տրը։

Ցեանկինէ (Ցեգտրա) պու կիւն կիրատտ վարարդրա պա մուհիմմաթ 2 թարդուր տաքէր հարաքէթ էթմրշ տիր։

Սանեա տախլինատ Սվէտնրա վէ ճիվար քէօյլերինատ տարրար իլէ տաքէր պէյնինատ չէտտա պիր մուատէմ վուգու պուլմրշ տրը։ թարաֆէյին զայիքթը հէր նէ գատար զաթի պիր տերէճէճատ մաքիմ տէյլ իսէ տէ, հէր հալտէ 20 մազթուլ իլէ 10 գատար մէճրուհ օլարը խապէր պալընմրշ տրը։

Պէրլին վէ Բարիզ թիաչէ մրլիթէրլերի էնվէր վէ Ցէթին պէյլերին տախի Ապտուլլահ բաչանրն մայէթինատ պուլընմարրնա մէճլիսի վիւքէլատա գարար վերիլմրշ տիր։

ՀՈՒՏՈՒՏՐ. Օսմանիյէ ֆէնիտէն Պուլկար վէ Եունան չէթէլէր զուտուր էթմրշ տիր։ Ախիրէն 8 քիլիմէք պիր Եունան վէ 15 քիլիմէք պիր Պուլկար չէթէսի հուտուտը Օսմանիյէյէ թէճավուզ էթմայինատէն Եունան վէ Պուլկարիսթան գապտիէլերինին նազարը տիզգաթը ճէյլ օլընմրշ տրը։

Մարմարէտտին պէյտէն տիւն ագյամ կէլէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ Մալիսորը մրզաքէրրաթը հիւսնի նէթիճէ օլմագտա օլտրդը վէ պունդն իչիւն Գարատաղատան տախի վատ ալտրդը վէ ասրլարդն պիր գաչ կիւնէ գատար ավէթ էյէճէքլերի պիտիրիրմրշ տիր։

Մալիսոր ասվալընդն եազընտա հիւսնի թէօրիյէ օլաճաղընա տայիր հավատիպլէր Գորսատա պէօյիւք պիր թէէսիր կէսօթէրտիյի վէ Օսմանը ֆօնտօլարը ֆիյաթլարընտա պէօյիւք պիր թէրազգը կէօրիւտիյի Բարիզատն պա թէլէկրաֆնամէ պիտիրիրմրշ տիր։

Շէնկինէ (Ցեգտրա) պու կիւն կիրատտ վարարդրա պա մուհիմմաթ 2 թարդուր տաքէր հարաքէթ էթմրշ տիր։

Սանեա տախլինատ Սվէտնրա վէ ճիվար քէօյլերինատ տարրար իլէ տաքէր պէյնինատ չէտտա պիր մուատէմ վուգու պուլմրշ տրը։ թարաֆէյին զայիքթը հէր նէ գատար զաթի պիր տերէճէճատ մաքիմ տէյլ իսէ տէ, հէր հալտէ 20 մազթուլ իլէ 10 գատար մէճրուհ օլարը խապէր պալընմրշ տրը։

Պէրլին վէ Բարիզ թիաչէ մրլիթէրլերի էնվէր վէ Ցէթին պէյլերին տախի Ապտուլլահ բաչանրն մայէթինատ պուլընմարրնա մէճլիսի վիւքէլատա գարար վերիլմրշ տիր։

ՀՈՒՏՈՒՏՐ. Օսմանիյէ ֆէնիտէն Պուլկար վէ Եունան չէթէլէր զուտուր էթմրշ տիր։ Ախիրէն 8 քիլիմէք պիր Եունան վէ 15 քիլիմէք պիր Պուլկար չէթէսի հուտուտը Օսմանիյէյէ թէճավուզ էթմայինատէն Եունան վէ Պուլկարիսթան գապտիէլերինին նազարը տիզգաթը ճէյլ օլընմրշ տրը։

լեր Թուլօնատն զօվուլտուգատն սօղրա, ժէնէրալը մուամիլէյն պունդարը Դօրսիգատ տավէթ իտիւպ, 1794 մայիս այրնտա չԴօրսիգա ատատը Իսկիկիզէրէ թէէլիմ, վէ ժէնէրալ Լագօնպ զօմանտանարընտա օլան Ֆրանսըզ ատքէրէ տախի տաղխանատա Դալվի վէ Պասթիա թէրտիլարընա չէքիլմէյէ մէճատբ վիճուտլարընտան իւչ քիչի, ճէնէրալ Բաօլի բիտաէթի իլէ Լօնարայա կիտիպ, Դօրսիգա գրալիյէթինի Իսկիկիզ գալընը թէքլիֆ իլէէտիլէր վէ օ տախի գապտը իթտի։ Անճադ ժէնէրալ Բաօլի մուբատրնա նապլ օլամայրպ ատատը մէզգիւրընդ ղբրալ վէքեայէթի քէնտինէ վիրիլմէյէրէք, Լօրտ Էլիօթ գրալ վէքիլի նապպ ու թային գրընտը։ (Բաօլի պէօյլէ խրյանէթլէ Դօրսիգայա ավանէթնատէն սօնրա տախի, ֆամիլեատը թէէրաքընտան զուտուր իսէն պիր տէսիսէյէ մէպնի վէթանընտա իգամէթ էտէմէյէպ, իպթիտա Լիվօրնոյա վէ օնատան տախի Լօնտրայա ադրմէթ իթտի։

Վագի օլան խրյանէթինէ պէսէլ Իսկիկիզ տէվլէթի քէնտիսինէ միսթէֆի մաղ թախտա իտիւպ, վէֆաթընա գատար իթա օլունտու։ Իշմէ պու վէճհ իլէ պու իսթիար ճէնէրալ իպթիտալէրի քեաֆֆէի Էվրօպանդն իսթիրապ ու սէնատանա մազհար օլուպ, պատէհու վէթանը էվվէլի օլան Դօրսիգայա վէ վէթանը սանիսի օլան Ֆրանսայա խրյանէթ իտէրէք էճնէպի մէմալիքլինատ, վէ ըէվնապը չան ու չէրիֆինի պու գապատաթլէ լէքեաբ իտէրէք 1807 տէ վէֆատ էյլէտի վէ վասիյէթէյլէ պրագտրդը քիչլի աղճէլէ, Դօրսիգատա պէօյիւք մէքթէպլեր եարբլրդ, էլան քէնտի իսմի իլէ միւսլմա վէ մէչհուր տուր։) Էօթէտէ ժէնէրալ Լօգոնպ, գուվվէի գահրամանի իլէ իքի այ միւատէթ էկրէք զարատան Դօրսիգալլարընն հիճիւմնտէ վէ կէրէք ալինիրտէն Իսկիկիզ տօնանմալարընն թօրլարընա տայանարգտան սօնրա, նիհայէթ, զրթթալ, զրթլրդ, վէ էմրարը սայրէեէ տայանամալարագ թէմմուզ 29 ունտա պիլ մուգավէլէ Իսկիկիզէրէ թէսլիմ մէճպուր օլտու։

5. 1789 տա Ֆրանսա տէվլէթի ճիւմհուրիէթ ֆըրէթինէ կիրիֆտար օլտուգատա, իւչ սէնէ զարֆընտա հիւքիւմէթ իպթիտա ճէմմկէքը միլլիյէ թապիր օլունան (Ասանպլի հասիօնալ) մէճլիսինէ, պատէհու մէճլիսի թանդիմամ (Ասանպլի գօնսթիթիւանթ), ծնատան սօղրա մէճլիսի գավանիյն (Ասանպլի լեժիսլաթիվ) վէ տէօրտինճիւտ եանի 1792 էյլուլ 21 ինտէ միւթէգարընէյնը միլլիյէ եախատ (Ֆօնվանսիօն նասիօնալ) մէճլիսինէ կէչմրշ իսի։ Պու տէօրտինճի ճիւ մէճլիս քիւչատնտէ, պիրի պիրինէ մանխալիֆ վէ խասիմ իքի զուտրէյնու թէրաֆ բէյատ օլուպ, ինանգը օրանարա Ժիրօնտեն, վէ զրյալ թագրմնա Ժագօպեն եախատ ճէպէլի իսի վիրիլմիշիտի։

Ժագօպէն թարաֆը Ֆօնվանսօն մէճլիսի հիւքիւմէթինէ կէչտրլի կիտնիս ալիմնը Լուի գրալը թախթատան աչաղը ալըպ, պատէհու հայաթընա տարի դատ իսէրէք, գանը վէ վէպալը թարթընատ պուլունտուլար։ Վէ պէհթին ճիհանէ զուտմքեարատնէ հարաքէթ վէ վահչիանէ մուամէլաթնէ հէտէֆը բրսպոյ ու բէզալէթ օլատուլար։ Ժագօպէնլերատէն էն զալիմ վէ զատատարլարը ճիւմհուրիէթին սէլամէթի էֆֆէնտը իլէ էօթէտէ պէրիւտ (գլիպ) լօնճա իսէրէք, սէրպէսթիէթ վէ միւսավաթ պէհանէյալէ իթմէտիքլերի գապատաթ վէ պուլունանարզդարը խապատաթ գալմատը։ Վէ պու Ժագօպէն հիւքիւմէթի հէնկամնտատ միշահէտէ օլունան չկտէթ վէ վահչիէթ հատտ ու հիսապէ վէ թարիֆ ու զալէմ կէլիր չէյ օլմայրդ, նաղլ ու հիքայէսի ինանխյէթի չերմ իւ հիճապէ կիրիֆթար իսէր։

1793 տէ, Շիւպեկիլիեր զանուը պու թաղրմատն զուտուր խիպ, պիրթիւն Ֆրանսա պէյտէլէրի մահպուսսանէ վէ մէյատանէրի մագթէլէ վէ սիասէթկեան օլտու։ Վէ սալսանէյէ կէօթիրիլէն գոյունալար միսիլու իսթիյար կէնճ գարը չօճուգ, քիպար վէ ֆուգարա նիչէ պինդերճէ ճանալը պիրեր միտտէթ մահպէսատ պէքլէթիքտէն սնրտա թէլը հայաթարը ճէլատ եէտի իլէ գամ օլուպ, Ժագօպէնլեր էթրաֆարընա տրզիլերք, չիքեար գարամմը ճանվէրլեր միսիլու հայուհույ վէ մէսերրէթը վահչիէ իլէ իֆթիխար իսէրէքտի։ օ սալզըմ տանէլերի իլէ թօրա թուրան, չայլարա, տէօքիլէն, վէ սինկիլերէ սարլանան պինդերճէ պիհիհանարը, պունտան պաչգա տրը։ Թէճանիպ վէ թէէսսիֆ իսէճէք չէյ, պու խապասաթընն քեաֆֆէսի գանուն, հուզուզ, վէ նիզամ խամիյէ իճրա օլունուրտու։ Պու ֆրթրէթ չէ ինան գանը իլէ միւլնմա օլան տեվր, հիւքիւմէթը իսսթիլալյէ, եախատ տէհնէթ տէվրի թէմմիյէ գըլնմըշտը։ Վէ պու խասարաթը ումումիյէ ըիւզկարը իլէ ֆամիլիա, միւլք, էմլիկէթ, ճիմլէսի հարման կիպի սավրուլուդուտ ասնրա, զալմ հաքիկէր խասիմլերինն ճիմմինի օրթատան գալարրդ թէլէֆ իթտիքլերի մսկլու, ղէմանէնին ճանիլ ալմիկերի տախի, ուսուլու ատիկէնին տիհնեատա էսերինի տախի պրագմամագ

ճիւ մէճլիս քիւչատնտէ, պիրի պիրինէ մանխալիֆ վէ խասիմ իքի զուտրէյնու թէրաֆ բէյատ օլուպ, ինանգը օրանարա Ժիրօնտեն, վէ զրյալ թագրմնա Ժագօպեն եախատ ճէպէլի իսի վիրիլմիշիտի։

Ժագօպէն թարաֆը Ֆօնվանսօն մէճլիսի հիւքիւմէթինէ կէչտրլի կիտնիս ալիմնը Լուի գրալը թախթատան աչաղը ալըպ, պատէհու հայաթընա տարի դատ իսէրէք, գանը վէ վէպալը թարթընատ պուլունտուլար։ Վէ պէհթին ճիհանէ զուտմքեարատնէ

ԿԻՐԻՏՏԷ կէլէճէք օգստ. այրնտա Զպիմիսին գօմիսէրլիք մուտէթի խիթամ պուլաճաղընտան Կիրիա Բումբրը Կիքիտին եէնիտէն Եունանիսթանա իլճաղընը վէ պու արզուլարընին տէվլէթլէրճէ գասուլէնի թալէպ էտէճէքլէրի ճիւէլէ, Պապը Ալի պու կիպի պիր հարաքէթ ինթիմալինին էօնիւնիւ ալմաղ իչին չմոռիտէն թէպիրլէր իճրա էթմէքտէ օլուպ, էղտիմէ Բումէլիտէ ասքէր թօպլանմասը պու թէպիրլին պաչընճալարընտան ասա օլընարը Բրօսսասա կէօրիւրմիշ սիր։

ՆԱՖԻԱ. մուարիր Ֆրանկիա էֆ. ֆէյն մուշավիրլիյինէ վէ անդն եէրինէ ալ Նաֆիա միւհէնտիսի Զէյա պէյ թաչին օլընմը սբը։

ՊԱՆԴՐ Օսմանի Պէնկալիսէ պիր չիսպ թէչքիլ էթմէք իւզրէ սիր։

ՇԷՀԻՐ Էմանէթինէ Պաղտատա վալիյի սապրը Նաղըմ բաշա թային էսիլէճէյինի Լա Պուրս ա՝Օրիան էազրյօր։

ԵԷՄԷՆՏԷ էպնա ֆիթուհաթընտան սոլայը Զաթը Շահանէ մանզուզ օլարակ, գօմանտանա ,աքէրլէրէ վէ մուէթի արապարա սէլամը Շահանէ թէպլիդինէ ֆէլէման պուլյուրմրյլար սբը։

ԻԹԱԼԻԱ սէֆիրին սապրը Մայօր սէ Բլանշ սիան հուպրը Շահանէյէ գապուլ օլընարակ վէտա էթմիշ, ազչամ էքսբրէս թրենիյլէ հարաքէթ էյլէմիշ սիր։ Իթալիա սէֆիրինին սէպպի ինֆլուալը, Իթալիա պաշ վէքիլի Լէյ արաբրինաքի մուհաֆէրէթմէն նաչէ իմիշ։

ՏԻՒՆ Մէճլիսի վէքիլտաս, Այսընը Պալաման պէյ նահիյէսինէքի ճրվա մասէլինին Արապճան Կարապետ էֆ. Էօնէսիմսի իսլանլանէ վէ Մուպէյէ միւտվիր Էմրաքն Այսիէֆանօսսաքի Սաֆրա չիֆիվլյինէ մուհաիր իսքեան էթիրիմնինէ գարար վերիրմիշ սիր։

ՄԱՀՄՈՒՏ Շէվքէթ բաշա թէմամլյա քէսպի ափիյէվ էթայլյունէն սիան քի մէճլիսի վիքէլտաս հաղրը պուլընմը սբը։

ՍՍՄԱՆԼԸ Եունան հուտուտարնտա կէչէն սալը կիւնիս աղչամը Տէրէլի գաբուսը ծիվարընտան 7 նէֆէր ավէնէսիյէ կէչմիսի իսապէր ալընան Գօսպա Գապամիչօ Դամ բէյլսի էշդրյա չէմէսիյլէ Օյիմբա էմէկլէրընտէ ասքէր պէյնընտէ վուգու պուլան մուբասատէմէտ, էշդրյասան պիրիա, մագթաբ օլմը, տիկէրլերի մաճբուն տիչէրէք, Օլէմբ պալանընա ֆիրար էմփաքլէրընտէն թասզուլարընա տէվամ օլընտրը Մանասթրբան կէչէն թէչէկրաֆնամէ միւնտէրիճմընտան սբը։

ԵԱՆԿԸՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐԻ

Իթթիհատ ճէմիյէթի Զէմպերլի թաշտա Իթթիհատ զրպար մէքթէպի, Սիւլեյմանիյէ գլիպի, Վէֆա իսատիսինի զիյարէթլէ օրասա պարընտրբրան հարիգզէտէ մուհթաճլյտէ պիր հանրմընա վերիսիի 150 լիրա լյանէ իլէ պաթանիյէ, ֆանէլա, չօրապ վէ բարա տաղրթմը սբը։

Լօնդրասա պուլընան մալէյէ միշավիրլերինտէն Կիւլպենկեան էֆ. 270լիրա իանէ վերմիշ սիր։

Պանարմասա 50 լիրա թօբանրպ կէմիսերիսիկի կիպի ճէմը իանէյէ տէվամ օլընրյօր։

Ատանասա տաճի իանէ գօմիսիոնը Քէչքիլ օլընմը սբը։

Եանկընտ եէրինէ Նբզբլյաա մէյլ էթմիշ օլան պինա տուվարրը իլէ պաճալար տիւն պարութ իլէ Եբգաբբլմը սբը։

Իսմէրնի պլիտրիմէք իսթէմէյէն իքի Մբսբրը բրէնսէա տիւն հարիգզէտէկեանա տուավէնէյէ նագայէտէ պուլընմըշլար սբը։

Եանկընը մանալինին ֆէլաքէթզէտէկեանընն մէնֆաաթինա ֆէվզէյատ մուվաքդ պիր սուրէթէ թէքբար ընչասը հագզընտա Մ. Ֆօքյօ թարաֆընտան Ֆանդիմ օլընան բլան Պապը Ալիճէ նասրը ազգաթա ալընմը վէ հարիգ գօմիսիոնընա հէվալէ իսրմիշ սիր։

Հարիգզէտէկեանա էլպիսթ վէ էշեա Ինվալիդ իչին թէչքիլ օլընանֆրանսը գաբինար գօմիսիոնը հէր թարաֆտա ՝իւսնը գապուլ կէօրիւյօրլար, Ֆրանսա գօնսոլթօսընա պիր չօգ էշեա կէտտուրիլմիշ սիր։ Ինկիլիզ, Բում վէ Էրմէնի մութէպէր գաուրնարը տա Ֆրանսըզարլա պիրլէշմիշլէր սիր։ Պու գօմիսիոն 100տէն ֆազլա գասրն չալընան պիր տարէե ազարագ հարիգզէտէկեան իչին պէօյիւք պիր դայբէթլէ չալընյօրլար, Սինկէր դումբանիաը լազըմ կէլէն տիքիչ մաքնասարընը վերմէկի թէսհիհա իմիշ սիր։

Եանկընը իլք զուհուր իթիրիկի Ուզուն Զարչը Գալընտաքի մրաաֆիրխանէէն պիր օտասընտա սաքին Իրանը Մէնէտ վէ Մուսթաբրն տրզգաթսրզ-ԼՊպարընտան տօլայը եանկընը զուհուր թիրիկի մուսթանթիգլիքճէ սապիթ օլարագ պունարրն էվրաղը թանգիգլյէ-ալ ճէղտ մահքէմէտնէ հէվալէ օլընմը սբը։

Նէկր էմանէթինտէ մութէչէքքիլ Սթանպօլ հարիգ գօմիսիոնը ինչասի չուսպէսինտէն թարաֆընդան կէօնտէրիլմիշ սիր։

«Սթանպօլ եանկընընտա եանան էմլյակ վէ ազար սահիպլերի էլլէրինտէ սէնէսը խազանի պուլընմայանլար՝ թասարրուֆլարընը իսպաթ խոէճէք էլլէրինտէ գույուտը բէմիկէրնին պիր սուրէթինի ահիկէր պիր քեազրատա տէբճ իթիրքէնն ասնրա բուլ եաբրշարբմագսրզրն միւնտէրիճաթրն ասլընա մանթապրզ օլասուզընա տալը զիյրինի մէօհրը զաթիկէրիյէ մէօհրլէյէրէք հէր կիւն ալաֆը. սաաթ 10տան 12յէ գասար գօմիսիոնա կէթիրիպ թէսլիմ իթմէյէրի լիւզումը իլան օլընրը։»

Գօմիսիոնը չու զայրէթի չայանը թէչէքքիւր սիր, անճագ էկէր մաղասուր սիկէյէրէ իանէյէրինի եարմագ իուսուսընտա նաղարը սիպգաթա ալաճագ պիր ճիհէթ վար։ Օ սա մէզքիւր եանկընտա եանան էվէյրին պիր գրմը սիկուրթաը օլուպ, սահիպլերի սիկուրթա բարասընը ալմը օլանաղարընտան, քէնտի էվէյրինի եաբապիրմէյէրի սիր։ Պէրիտէ հէմ իանէպի հէմ էշեալրը եանմը օլան միւհթաճնի՝ գուրա թօբրաղտան մասա հիչ պիր լէյէ մալիք օլմասը գլարընտան, պիր ան էվվէլ պու կիպրլէրէ պիրեր իսոէճիք եաբրլրպ պաչլարընը սոգմասը իչին զը կէլմէդէն պիր ազ սիրաթ կէօսթէրրմէսինի թէլիէնի իսէրիպ։

Իանէ գօմիսիոնը սոն իճթիմանտա 5, 10, 20 զրշ. եարբմ, պիր, 5, 10, 20 վէ 25 լիրալրպ օլմագ իւզրէ պիլէթլեր պասարրմաղա գարար վերմիշ սիր։

Եանկընն մանալէրինտէ ալարէն էմաքիմին թահրիրլյէ մէչղուլ օլան գօմիսիոնարն չլմոմ ալ եանան արապարընն թահրիրինտէ մէմուր իսրլմիշ սիր։

Ազսէրայ, եանկընն եէրինտէ տուվար վէ պաճալարը եբզմագ իչին ամբրան տինամիթլերէտէն Լալէլի ճամիսինին ճամլարը զբրբրլրզընտան. Էվլգաֆ նէզարէթինճէ տինամիթի գուլլանրլմասը լազըմ կէլէնլերէ եաղրմըշ սբը։

Լանկա եանկընտա խանէսի եանան արապա իմանբրը Հասան իլէ զէվճէսի վէ 4 եաշընտաքի զրզը էվվէլճէ թանտրզը օլան Էսիրնէ գաբուսընտա արապճը Ահմէտին էվվինճ մրաֆիր օլուբլար։ Տրէն կէճէ՝ Մէրգում Ահմէտ պիչարէ զրզին պիքրինի իպալէ իմիտիկնտէն ալրտէսի օլընմը սբը։ Գուտա տէնաէթ տէյէմէյիզ, իլա վահչէթին սոն տէրէճէսի տիր տէրիզ։

ԵՐԼԻՃԼԻՏԷՆ թարաֆրմբզա եաղբլբյօր։— Պու կիւն իյսը մրլիի Օսմանի պէյնէթի չէհրիմրզալ մութամանան սուբէթտէ իճրա օլունտը վէ հիւքիւմէթը մահալիյմիզէ պլիսիճն էհալի իրընճաիրնճ թօբրամը լսի, իւք էվվէլ միւֆիթի պէյտէ հմ. Օսման էֆ. մէչրութիյէթի Օսմանիյէնին նէ տէմէք օլտուզընը իյդան պիրէյ մէչրութիյէթին հիւրրիյէթ սատէյէթ միւսավաթ ուխուվէթի քէլիմէսինի ալէմէ թէֆսիր էյլէտի։ Թիւրք, Էրմէնի, Բում, Զէրքէզ, Քիւրա վէյհասբլ անասբը մուխթէլիֆէթ պու թօբրաղան, պու միլքին սահիպի, պէրա թէֆրրիզ ճի ֆ ու մէդէհէպ ճիմիէսի Օսմանը սբը վ. Խրլոթիյանլարը ճանը, մալը ըրզը, պիգիմ ճանբմըզ կիպի մուհաֆազա իթմէկի նաղարը գանտնիսի նաղարը Շէրիաթ միսէրբան սբը տէյու իյդան էթմի։

Պատէհու գաղա գամիսագամը Ֆաիզ պէյ զայէթ պէլիզ, պիր նութգ իրան էտէրէք մէչրութիյէթին էն ալի վէ մուգատտէս օլուղընը իյդան էյլէսի, վէ սօնրա Միւֆթի էֆ. տուա էտէրէք զաթը հազրէթի Բաղիշանի իչին թէմէննիյամա պուլընարագ ճիմիէսի ամինանա օլուպ զիյնէթէ խրիմ վերիլսի։ Գազամզ գամիսագամը Ֆաիզ պէյ զայէթ զէքի վէ ենին բէժիմ մէմուրլարնտան սբը, վէ պէօյէսի պիր զայմադաճա նայիլ օլուսուզընդան սօլայը պանթիյարզ։ Պու սէֆթա պուրաճա պիր խալը իչէնին ֆապրիկա աչմագ նիյէթինտէ սիր։ Ամանիսցա սբրարը էտիլէն 100 սանտրգ ալինամիթ պու քէրրէ Անվերս վաբօրրյա կէլէրէք Պօսթանճյա չբարբլսը սբը։

ԻՆԿԻԼԻԶ բօսթանանէսինտէ 1909 տա Ապրիլ Համրա նամընա պիր գոլի բօսթալ պուլընմը սբը։ պու գոլի բօսթալ Մեհնաթ բաշանրն գաֆա չանաղը իմիշ։

Միհթվէֆեան Նաում բաշանրն ճէնազէսի Սթանպօլա նաղլ օլընրզ, պուբատա սէֆն էտիլճէյլի խապէր ալընմը սբը։

ՕՍՄԱՆԼԸ Սէյրը Սէֆայն չիրքէթի հիսապընա Ֆրանսա վէ Ինկիլիթերրա ֆապրիկալարընա սիբարը էտիլէն 6 վաբօրան 3ի 10 կիւն էվվէլ Սթանպօլա հարաքէթ իթիրքլերի թէլէկրաֆ խապերլերինտէն սիր։

ԼՕԹՏ գուսրանեասրընն ձոն Իրվին նամ վաբօրը Ամերիկա սալարընտա զարգ օլարագ, եօլճըլարտան անճագ թէք պիր քիչի գուրթուլապիլմիշ սիր։

ԴՈՊԱԹԱՆ իսատիսի մէկզունլարընտան Ստեֆան Խաչիկեան նամ չախս, Սատրազամ բաչա նամընա գարթ պասարարագ պիր մէմուրիյէթ ալմագ իչին Բուսսումաթ միշավիրի Միսիս Բրաֆիօրտա միւրաճաաթ էթմիշ իսէ տէ, լեպել իմմիհան մէրգումաա լյադաթ կէօրմէսինտէն միշավիր էվվալէն քէյֆիյէթի Սատրազամ բաչայա արզ վէ զարթը իսատ էթմիշ իսէ տէ, մէզքիւր զարթ սահիթ օլուպ սատրազամ բաչա պէօյլէ պիր զարթը նէ թահրիր վէ նէ տէ իմզա էթմէսինտէն տօլայը մէրգում տէբրսաթ օլընրպ ասվիյէյէ թէսլիմ էտիլմիշ սիր։

ՍԻԼԱՀ ալթնա տավէթ օրնրպ պիր թիւն լեվգամանթը իքմալ իտիլէն Մէրմերի վէ Միլաս թապուրլարընն Մէրմիրիսսէ վարօրա պէքլէմէքճէ օլորպլարը խապէր ալընմը սբը։

ՊԱԼԱԹՏԱ. Մուսթաֆա նամընտա սահսէ պիր պէլիսիյէ չալուսը եապընմը սբը։

ՍԷԼԱՆԻԿՏԷՆ Պէրլիներ թակեպլարա պիլտրիսիսինէ կէօրէ Եունան ֆլատա գոմիսէսի Եանեատա վասի պիր իսթիթլյ զէմինի հազրլայյօր։ Էն մուգթէտիր սէրքէրեէլէրանն 8 քիչի մուսթէսլիգ խրամէթլէր պաչընտա սրը։ Պու չէթէլէրտէն մապսա էհալիյէ սիլահ սաղլմամագ, պաղը Օսմանը մէմուրլարը թէլէֆ էթմէք, էհալիյի զրյամա թէչվիգ էմմէք վէ մրրի էպսիյէլեր իլե զէչալարը խարագ էլլէմէք վէ պաղը մահէլէրի եաղմատան խպարէթ սիր։

Պու թէսավուրլարընն թաթպիգի իչին չօղ բարա թէսարիք էտիլմիշ սիր։ Զէհմէլէրին պաղրլարը Եունան զապթասընը օսմանտաա ալթնտա սրը։

ՄԱՆԱՍԹԸՐ 16 Ցլս. սապահլայն սաաթ 8ում 12 քիչիքճ պիր էշդրյա չէթէսի իլէ սաքէր պէյնինտէ պիր մուսաամէ վուգու պուլարագ, աքէրլերտէն պիրի թէլէֆ վէ սիկէրի մէճբուռն օլմը վէ էշդրյասան իսէ 4 քիչի թէլէֆ օլարագ, ֆիրարիլերի թասազբպթա կէրմիյէթ վերիլմիշ սիր։

ԹԻՒՐԲԻԼ-ԲՈՒՄԱՆԻԱ. Թիճարէթ ահոնամէսինին միզաքէրէսի պիր իքի կիւնէ գասարիքմալ օլընճաճագ սրը։

ՊԷՑ ՍԷԼՈՒ ՊԻՏԱՑԷԹ ՄԱՀԲԻՄԼԻՆՏԷՆ.—Պէյ Օղլունտա Հիւսէյին Աղա մահալլէսինտէ Տօղրամաճը սօգաղընտա 4 նօմէրօլը սիւքեանտա մուգիմ Տիմիթրի Տիմիթրաքի վէքիլի Բօլ Հարսն էֆէնտի ճանիպլինտէն Պէյ Օղլու պիտայէթ մահքէմէսի պիրինճի հուլուգ տայիրէսինէ իթա զբլընան արզուհալտէ Պէյ Օղլունտա Քիրէճիանէ զոգաղընտա նուսմրօսզզ խանէսի սաաքին իքէն վէֆաթը վուգու պուլան Կօմիք Բանտի եան էֆէնտի զիմմէթինտէ ալաճաղը օլուպ ալզընա մուվաֆֆագ օլամասրը 46 լիրայը Օսմանլան սաքինէի մէտեուն մուխէվէֆեան վաղը եէտի հասէպիյէ վէրէսէսինտէն քէրիմէսի մատմազէլիսանիկեանտան մա ֆպիզ վէ իւճրէթը վէքեէթէ թանսլի թէպէ վէ տավա օլընմագտան նաչի լիէճիլ մուհաքէմէ թանզիմ վէ իմա զբլընան վարագի տա վէթիսէ զանրընա խատէմէի թարաֆընտան վերիլէն շէհրեմ մեզգուրէնդեն իրաեէ զբլընան մանասէ պուլընմասրը կիպի նէրտէ օլարը տա մէգեհուլ խուսկի պէյան օլունմասրնա մէպնի մուտատի վէքիլինին թպէպիյէ մուամէլէի թէպղիդիյէնին ուսուլը մուհաքէմէի հուզուգէ գանունընդեն երիմ ալթնճը մատուէսինդ Ֆբզրաի ալիրքեսի հիւքմինէ թէվթիկէն իլանէն իճրասը պիթթէկնպպ օլզապտէ թասթիր վէ իմա զբլընան տավէթնամէ տաքի սիվմանխանէսինէ թասլիգ զբլընարագ էմրը մուհաքէմէնին ադսթօսրն սէքիլմէնի բազար իրթէսի կիւնիս ապաֆրանկա իքիճէ մուատրբ ալաթուրդա սաաթ եէտիյի աէօրթ տագիպանա մուդարբէր պուլուճտրընընան մէգզուրբէնն եէվմ վէ վագթը մէգզիւրտէ մանքէմէտ հաբրը պուլընմասը վէ էսաստատ սէնէտէ պիր վէքիլ կէօնտէրմէսի լազըմ կէլուպ աքսի թագտիրտէ տավայի հաղրբէնին ղրյապէն բույէթ վէ ֆաալ օլընճաճը պէյանդա իլան քէյֆիյէթէ իպթիսար զբլընը։
18 թէմմուզ 327

ՀԱՐՊԻՃ ՆԷՀԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — Կիւվանէ սէրիրեաթ իսանթախանէսինին թամբրաթը։

Պալատ իյդան օլունան խուսուսաթը թամբրիչ մէվզրը մունագասատա օլուպ թէմուզընը եիրմի պէյնինի կիւնիս իսալէլ գաթիէսի իճրա օլունանրընան եէվմը մէգզիւրտէ զէվալի սաաթ պէյէ գասար լէվազիմաթը ումումիէ տայրէսինէ մրբասաաթ իյլէմէրի։ 1—3

166 ՂՇ. ԻԼԷ ԶԷՆԿԻՆ ՕԼԱՊԻԼՄԷՔ

Կէլէճէք գուրա 2 օգոստոսա քէչիտէ օլունանագ սրը։

Պէրլիկիմիզ Մբսբը էմլաք պանդաստը թանվիլաթը կիպի օլուպ ֆապաթ ֆիյաթը 166 (եիւզ ալթմըշ ալթը) զուրուշ լիրա բարատան իպարէթի ազ պիր բարա օլարը կիպի քէչիտէ նիւմէրօլարընն մրզտարբ տաճի Մբսբրքինանտէն 1974 վէ Շբմէնտիֆէրինքինանտէն 115ը ալէֆա զիյատէ եանի պէհեր քէչիտէսինտէ թամամ 2000 նիւմէրօտա իբրամիէ գազանարբեօր. զուրաբը հէր իբի այտա պիր քէչիտէ օլուուբ. մէնիէքէթիմիզտէ Ֆիլէմէնկ էմլաք պանդաստը օրմատրզընտան մէգզիբբ թանվիլի չիբքէթիմիզէ հէր զէման սաթմաք վէ պէհերի իչին տաճի սէնէվի նիւզաէ ալթը ֆայիզ իլէ պիր լիրա ալարագ բէհէն պրազմագ տաճի գապլը տիր. տիկէր թանվիլաթրն սէնէտէ ալթը ալֆա բրօմէսինի ալբեօրընը սա հէր սէնէ իչիւն 10 զուրուշընը մանվ օլրեօր. թէրհինը էմլաք իլէ թէէմին խարմը օլան ՖԻԼԻԷՄԷՆԿ ԷՄԼԱՔ ՊԱՆԴԱՍԸ ԹԱՀՎԻԼ (Բrksի Ֆօնսիկ Հօլանանsk)յէրինտէն 166 զուրուշ լիրա բարա վէրուպ ալընը վէ պէօյլէճէ 69 (ալթմըշ ասզուզ) սէնէ զարֆինտա պաչգանա հիչ պիր բարա վէրմէքսիզին ալաղընա կէօրսիյինիզ պէօյիւք իքրամիէլէրէ մուհասրգագ նամիլ օլարբընը։

ՖԻԼԻԷՄԷՆԿ ԷՄԼԱՔ ՊԱՆԴԱՍԸ ԹԱՀՎԻԼԱՔԸ ԻՔՐԱՄԻԷԼԷՐԻՆՏԷՆ ՊԻՐ ՄԸՐԴՏԱՐԸՆԸՆ ՃԷՏՎԷԼԻ

250000	Ֆր.	69	տէֆա	խապէթ	խէճէք	150000	Ֆր.	69	տէֆա	խապէթ	խէճէք
125000	»	»	»	»	»	100000	»	»	»	»	»
75000	»	»	»	»	»	62500	»	»	»	»	»
10000	»	»	»	»	»	1000	»	»	»	»	»

Պուճրարտան պաչգա տաճա քիրլի մբզաարտա վէ պինդէրճէ ֆրանք իքրամիէլէր տաճի մէվճուտ սրը. միւսպեաա իթմէք վէ թաֆսիլաթ ալմագ իչիւն Դիպլոմա Մէրթէպտանի օգոստ Հուբրլյէթի խան 13-15 նիւմէրօլարտա (էհալիյէ միւթէալլիգ իթիբարը մալի) Օսմանլը Դօմանտաթի Շիրքէթինէ միւրաճաաթ խանիպ. թաչրա վէ մէմալիքը էճնէպլիէէն թահվիլաթ պէտէլի մանտաբօսի վէ եա չէք իլէ կէճտէէրլմէլի թահվիլաթի տաճի հէման թաառհիւտի օլարագ իրամ օլունուբ։

ԷՎԴՈՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Խայրաթ չերիֆէ իչիւն իմալանա լիւզում կէօրիլէն իքի պրն քիլօտան իքի պրն պէշ եիւզ քիլոյա գատար մէհրաղ ըբբրմանչէնին պէհեր քիլօը մէգթիսի ան ասզուզ զուրուչտան ան պուչուզ զուրուչա թաճիպի էօհչէսինտէ պիր, թէմուղին իկիրմի պիրինճի բէնճէնպեհ կիւնիս ինալէի զամիյէսի իճրա զբլընանճանընան թաճիպ օլանլար չէրանթի միւտամագ վէ միւհագասայա իչիթիրաք (թմէք իւզրէ եիւզտէ ան դնհապէմնտէ տէբօրիթօ ապչէսրնի միւսթանբրպէն եէվմ մէգզիւրտէ գասար էվգաֆ հիւմայուն նէզարէթի լեվանիմ գաէմինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։

§ Պաղչէ գաբուսընտա Համիտիէ խմարէթի թահրընտա քեսպէն պիրինճի ֆէչմի տիւքանը իլէ էօկի բօսթանանէ գարչուսընտա քեսպէն իքի նամբրօլը պալիգ եաղը տիւքանը իճաբէ վերիէէկինտէն թաճպպ օլանլարընն էվգաֆ նէզարէթի լեվանիմ գաէմինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։

§ Պաղչէ գաբուսընտա Համիտիէ խմարէթի թահրընտա քեսպէն պիրինճի ֆէչմի տիւքանը իլէ էօկի բօսթանանէ գարչուսընտա քեսպէն իքի նամբրօլը պալիգ եաղը տիւքանը իճաբէ վերիէէկինտէն թաճպպ օլանլարընն էվգաֆ նէզարէթի լեվանիմ գաէմինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։
18 թէմմուզ 327 3—1

ՍԷՑԲ ՈՒ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Պիր զէմանատան պէրու վէ էզճիմէկ «Զիա» կաղէթասընընը ճուտատա էրմէսի կիւնքի նիւսէսէսինին իլանաթ զբսմրնտա (Իթթիհատ սէֆայէն անտիմ չիրքէթի օսմանիյէսի) իշնանիլէ ալէռ իտալէն իլանընն ալթ թարաֆընա տէվայիրը ըէսմիկէն մատուտ պուլընան «Օսմանը Սէյր ու Սէֆայէն խարէ»սինէ ալտա վէ Կիւլ ճէմալ վաբօրընընն Թրապզոն խաթթնա հարաքէթ խէճէկինի մուպէյնն օլան իլանընն արա եէրէսէ ֆասբա պրագրլմագսրզընն ալէռ իտալմիշ օլարը Կէօրիւսկինտէն «Օսմանը Սէյր ու Սէֆայէն խարէ»սինի Իթթիհատ անտիմ չիրքէթի օսմանիյէսի իլէ հիչ պիր կէօնա մնանաէպաթ վէ ալագասը օլմասրը իլան օլընը։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.—Պօղազիչինտէ Իսթէնիա թամբր հավուզլարը վէ սէսթիկեանրը Օսմանը անտիմ չիրքէթի թարաֆընտան իսրաճ խարմը օլուպ պէհերի պիր ասաա Օսմանը լիրասը զբյէթինտէ օլան վէ պիր նիւմէրօսան 1ալն նիւմէրօյա գասար մուբագամ պուլընան 16ալն տաէա հիսսէ սէնէսաթընա ասա թամամ բէմմի թէմամն թէէլյէ զբլընմը օլմաղլէ քէյֆիյէթին սէնէսաթը մէպհուսէ համրլէրինէ իլանընա իսպիթար օլընը։ 2—1

§ Թաչ օճաղլարը Օսմանը անտիմ չիրքէթը ումումիյէսի թարաֆընտան իսրաճ խարմը օլուպ պէհերի պիր ասաա Օսմանը լիրասը զբյէթինտէ օլան վէ պիր նիւմէրօսան 1ալն նիւմէրօյա գասար մուբագամ պուլընան 1ալն տաէա հիսսէ սէնէսաթընա ասա թամամ բէմմի թէմամն թէէլյէ զբլընմը օլմաղլա քէյֆիյէթին սէնէսաթը մէպհուսէ համրլէրինէ իլանընա իսպիթար օլընը։
19 թէմմուզ 327 1—2

§ Եիւզտէ 4 ֆայիզի 1890 սէնէսի (Օսմանիյէ) թահվիլաթընընն 43ճնճի գուրասը 1)14 Ազոսթոս 911 թարիխնտէ Սթանպուլա ճբղալ օղը սէմթինտէ Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսինտէ էշքիլէճկի թահվիլաթը մէզգիւրէ համրլէրինէ իլան օլընը։ 1—5

§ 1 Թբրինը էվվէլ 1881 թարիխլի 70ճնճի քէչիտէսէ չբզբպ պէտէլէրի սախ օլընմագ իւզրէ իպրաղ իտիլմէմիշ օլան վէ զիյիրտէ նիւմէրօլարը մուհարբ պուլընան Շարգ չբմնտաքֆէրլերի թահվիլաթընընն 8)20 ֆեանուսը էվվէլ սէնէ 881 թարիխլի նիզամնամէի Հիսմայունին պէչինճի վէ ան իւչինճի մատատէրի վէ 1|14 էյլուլ 903 թարիխլի նիզամնամէյի մէբզութինն 12ճնճի մատատի իյճազընճա 1 Թբրինը էվվէլ 911 թարիխնտէ հիւքմանէն ատզրթ օլաճագլարը իլան օլընը։

165722, 292065, 362382, 362383, 590484, 1455991, 1768690։

1 Ազոսթոս 911 1—15

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱԼՄԱՆԻԱ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ

ԹԷՏԱՐԻԲԵԱԹԸ

Բարիզ 1 Օգոստ.— Ալմանիանընն միւթասարրտան խարճ օլարագ բէտիֆլէրի սիյան ալթնտա ալաճաղը վէ Ֆրանսանընն ֆէվզէյատ թէկասիրի ասքէրիյէտ պալընճաճաղը հագզընտաքի հավասիա պիւա պիւթիւն էսասսրզ սրը։

ՊԷՕՑԻԻՐ ԿՐԷՎ

Լօնդրա, 1 Օգոստ.— Լիման ամէլէսինտէն 4000 քիչի իլէ 1500 քէօմրթիւ կրէվ էթմիշլեր սիր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ՀԱԶԸՐԼԸՂԸ

Սօֆիա 1 Օգոստ.— Պուլկարիսթանընն հազբրլրզտա պուլընմաղը հագզընտա Թհեօ Թիւրիիա հէվատիսի պ'էսպիթիւն էսասսրզ սրը։

ՊՈՒԼԿԱՐ ՀԻՒՐԻՍԻՄԹԻ

ՎԷ ԲՈՒՄԷԼԻՏԷ ՇԸՄԷՆՏՐՖԷԼԷՐԻ

Սօֆիա, 1 Օգոստ.— Բումէլիսէ չբմէնտրֆէլր ինչասընա Պաղը Սալի իլէ Բէմի ԺԷՆԵրալ չիրքէթի պէչինտէ միւնասրա մուգավէլէյնն սապրզ նաղրը Կընտատիչէ պաչպա, բրօժէնին Աարիաթիք տէնիզի վէ Պուլկար հուտուտը ասբասրնտաքի զբսմրին իճրասը դայրը գապլի օլարընը պէյան վէ Զարէվօ-Սէյօ կիպի եանայբլմագ վէ սարը պիր մէվզրա պուլընան մահէլան Օսմանը վէ Պուլկար խաթթրրը նօղթայը ինթիճա թուսբրմը օլմասը պիր ֆիքրը խաֆիյէ մէպնի օլուպ, իլիթասա մանի վէ մէզգիւրը խաթթա սրրֆ տաիրլի պիր մահրլի պիր մահրլէթ վէրմէք մագսատրնա ասնրա, Մ. Կրնտատիչէ պուտը Պուլկարիսթանա գարը խասմանէ պիր նիւսնայիչի սիասի մագամնտա թէչադզէ էթմէքտէ սիր։

ԻԹԱԼԻԱ ՎԷ ԹՈՒՐԳԱՐԻՍ

Թուրին.— Սբանեա զազէթասը Ֆաա մէսէլէսինտէն պահս էթիոպիյի սրրատա «կիւնին պիրինտէ Իթթալիա կէչէճէք օլան Թարաբլուստա Իթթալիա պիր սասմ իլէրի աթիլամասընճա Ֆաա մուզաքէրաթը խիթամ պուլամազ սէյյօր»։

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏՐՖԷԼԷՐԻ

249ՆՃԸ ՔԷՇԻՏԷ

(1 Ազոսթոս 911)

Պէպյէ իքրամիյէ զազանան նիւմէրօլար

Ն°	Ֆր.	Ն°	Ֆր.
395,428	400,000	235,759	1,000
1,134,480	30,000	307,107	»
323,922	10,000	377,239	»
1,977,858	»	404,019	»
263,456	2,500	527,974	»
718,703	»	553,692	»
907,277	»	595,852	»
1,342,357	»	899,662	»
1,630,992	»	932,408	»
1,692,396	»	945,770	»
149,253	2,000	1,008,914	»
564,313	»	1,166,361	»
600,244	»	1,166,365	»
899,663	»	1,401,415	»
1,074,146	»	1,499,117	»
1,265,341	»	1,518,044	»
1,405,911	»	1,541,891	»
1,455,134	»	1,593,110	»
1,462,244	»	1,635,076	»
1,565,044	»	1,694,875	»
1,633,758	»	1,702,838	»
1,957,655	»	1,795,091	»
22,743	1,000	1,802,676	»
85,982	»	1,899,129	»
151,624	»	1,900,076	»

ԽՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԻ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱՐՏԱՆ կամէջինին սիւվար օրերը Օսմանիայէ բսախա-վարօրը Ապր. Յուլիսին 31 ընդ. բ. էր. կիւնի Տէրսաատէթէ մինվասէլէթ վէ Օգոստոսին 1 ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնմայն սոնրա արափը. սաաթ 3ում Տէրսաատէթանէ Միխալի Իրմիր վէ Բիրէյէ օղրայարակ Իսքէնտէրիյէյէ մինվասէլէթ իսթէնէք տիր։

ԳԱՐՏԱՆ Լիյարուցսին սիւվար օրերը Մինէհ բսախա-վարօրը Օգոստոսին 2 ին չարշէնպէ կիւնիւ Սուբխ խաթթինան Տէրսաատէթէ մինվասելէթ վէ Օգս.ին 3ին ճումա էրթ. էօյլէնէն սոնրա արափը. սաաթ 4 ում Կէլիպոլու, Զան ադպալ, Միխալիչ, Իզմիր, Սազրզ, Բատօս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարսուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարակ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսէնէք տիր։

Վարօրտա էլէքթրիք զրյասը պուլնայը կիսի, էլէնէրէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուքրա իւզերինէյի չարապար տախի մէճճանէն վէրիլէնէք։

Դու պապատ զիյասէ թաքսիրաթ ինթէյէնէր Դարթատա բրնթմի իւզերինա Մէյմէնէթի խանրնասաքի մէրքէզ տճէնթէսի վէ եաիսա Սթամպօլտա Վալիսէ Սուլթան խանրնասաքի չիսդէյէ միբռաճաաթ լթմէլի տիրլեր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՀԱՅԹԱԼԸՂ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանրրրլա Պաթում, Սամսա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հալր, Տլունքերք, Լօնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը տրաբանտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ապրիր. օգոստոսին 4ինճի. ճմ. ադշամը «Քրլմէ» Օտէսատան։

Ապրիր. օգոստոսին 1 ինճի սալը սապահ «Սֆանան» Դարատէնիզտէն։

Ապրիր. օսա.սրն 2 ինճի չարշ.ադշամը «Նիկէր» Մարսիլիատան։

Ապրիր. յուլիսին 31ինճի բազար երթէսի սապահ «Թօգաս» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷՐ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ապրիր. օգոստոսին 1 ինճի սալը կիսիւ. ադշամ ալափր. սաաթ 4 ում Դարատան Վալրէնին սիւվար օլորը «Թօգաս» վաքորը Սամսօն, Տրապիզոն վէ Պաթում։

Ապրիր. օսա.սրն 2 ինճի չրշդ.վիւնի կիւնիւվէն զաբատան Բանրն սիւվար օլորը «Սվանա» վաքորը Մուտանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հալր, Տիւնքերք վէ Լօնտրայա։

Ապրիր. օգոստ.ին 3 ինճի բէնչշէնպէ կիւնի ադշամ ալափր. սաաթ 4 ում գաբատան Պայրն սիւվար օլորը «Նիկէր» վաքորը Իզմիր, Բատօս, Պէյրութ, Լարնագա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Թարսուլուս, Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Ապրիր. Յուլիսին 27ինճի բէնչշէնպէ կիւնիւ. ադշամ ալափր, սաաթ 4ում գաբատան էրբէքչէնին սիւվար օլորը «Սախալէն» վաքորը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Ապրիր. օգոստ.ին 4 ինճի ճումա կիսիւս ադշամ ալափր. սաաթ 4ում գաբատան Միւսսրին սիւվար օլորը «Քրլմէ» վաքորը Զանդպ Դալէ, Սէլանիկ, Շիրա, Դարատաղ, Բաթրա վէ Մարսիլիայա։

Գումբանիա սօղրուտան սօղրուլյա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՔՍԼԷՊԷՆ, ԺԸՆԷՎ Վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՕՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ ԸՆՃՈՒՊՔԷՐԷՐԻՆԷՆ էն իչէք սթասիօնարը իչուն տաբի պիլէթ վերէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 275 ֆր. Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտէնլէր իչուն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպրաղ օլնտրը կիպի, Հիտախան, Զին, Ճաբօն, Ասիթալիա վէ Մատակասգար իչուն ամ ապմէթ ավտէթ պիլէթի տաբի վերիլիր։

Տահա վկատէ մալումատ վէ թաքսիլատ ամագ խթէյէնլեր Դարատաա Բրնթմ չրքէթինին եէնի էսքիյէսինատ մէրքէզ ատճէնթիլինէ վէ ՍթամպօլտաՊախչէ Դարուսրնտա կէսմրիք գուրպինտ ատճէնթիատնէյէ միբռաճաաթ իտէպիրլեր։

ԻՄԱԱԹԸ ՀԱՐՊԻՃԷ ՄԻԻՏԻՐԻՕՒԹԻՆԷՆ.—Տան 729 ատէտ ֆիյաթը մուգարբէրէ 7 ղրշ. 75 սանթիմ, կէօմլկ 729 ատէտ 7. 25, եամագ զբլքը՝ 71 ատէտ 16, եատրզ զբլքը 77 ատէտ 3. 50 ղրշ։

Զէյթունն Պրունը խասթախանէսիյէ մուհաֆադ պէօլիկի էֆբատրնա մախսուս օլուպ մէվզի մբնազասայա գոնրլան պակատ մուհարբէր 4 դալէմ էյնա տիպարբրնտա կէսսթէրիլէն ֆիպիրլա թալպի էօհանէսինատ օրմասբյա, ֆիյաթ հատտը լայբզբը պուլտրը հարտ մոր հալը բումինին 21 ինճի բէնչշէնպէ կիսիւ իհալէի զամկնհամանէ մուհասէպէ իտարէսինէ վէ մահալլինճէ մէճլիսը իտարէ.էկ վէ էվգաֆ իտարէսինէ միւբռաճաաթ իյլէմէլէրի։ 3—2

§ Պէսէլը սապզգը 17500, պէսէլ լարզգը 1200) Խանկինտէ Դրզզլ Բէպաթ ադրը։

Պէսէլը սապզգ վէ լարզգը պապատ մուհարբէր Պաղդատատա Խանգին գաբազնատա Դրզզլ Բէպաթ ադրը մահալլինճէ բէյ ալթընա ալնմզը օլորզնտան զամմ իլէ թալիպ օլանլարը թէմուզին օթուզնճը կիտինէ զատար եիւզատ օն նիսպէթինատ բէյ ադչէսինի միւսթահսրպէն էվգաֆ նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասրզնէ էվգաֆ նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասէպէ իտարէսինէ, մահալլինճէ մէճլիսը իտարէսինէ վէ էվգաֆ իտարէսինէ միւբռաճաաթ իյլէմէլէրի։ 3—2

ՄԱԼԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

Միտիլլի սանճաղնտա թապի Մէլօլա գազասը տահիլինտէ քեայնն օլուպ էնվա վէ մէսահէսի վէ մէվզբյր վէ էթրաֆի էրզասը մազպուրի 66 գրմա թարլա վէ 31 գրմա բալամաթլրզ վէ սէրտնինտէ պիր եաղ մաքինասրյա մաղազա վէ պիր խարապ գըշլաը միշիմմի իթի գրմա զէյթունլըզ վէ 15 գրմա մէրա իլէ պիր պաչէ վէ իթի բարչա ճէպէլի խթիվա խան Բրօզօլի նամիյէ մաղազի չիֆթիլիկն մբռատէթի միւզայատէի կէօրեւէն լուզում իւզերինէ Ազսմթասրն 15ճնճի կիսինիէ գատար թէմտիտ խոլտիկի ճէզայրը Պահրը Սէֆիտ ալֆիէրատրը զընտան պիլտիրիմմզ օլմաղա թալիպ օլանլարը մահալլինէ վէ պու պապատ ֆաղա մտրիմատ ամագ ազզու իտէնլերին Խազինէկ ճէլիկէ էմրաբը էմրիյէ միւտիրյէթի իքինճի գալէմնէ միւռաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլունը։ 10—9

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԷՖԻՐ ՍԷՖՍՕՅԻՆ ԻՏՍԱՐԷՍԻՆԷՆ

Հազզը պէյ զաբտանրն սիւվար օլորը Օսմանը Սէֆիր Սէֆցին իտարէսինէ ատտ կիլէմմալ վաքորը 18 մի սիւրաթա մալիք վէ հէր սընրի եօլնընն էսպապը իսթիրահաթրը քեաֆիլ օլուպ չէհրը հալրն 16ճնճ ճումա իրթէսի ադչամը Սթամպոլ բըսթմբնտան հարաքէթէ Իզմէ պալը, Սամսօն, Իզմէ, Օրտու, Քիրէսօն, Թրապիզօն իսքէնէրէրինէ օղրայարագ Բիզէյէ ադիմէթ վէ եէնէ սըրաբրյա մէզքիր իսքէնէրէրէ օղրայարագ ավտէթ իտէճէկի լան օլունը։

12 Թէմուզ 327 3—4

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ.
Իսթիյաթ ադչէսի 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի Վիէննայա տբը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիսպէսի ԴԱԱԹԱՏԱ Քարաքէօյտէ, (ՍԹԱՆՊՍԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ այրճա չիսպէյէրի վար տբը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսմիկ, Պիէլից - Պիէլա, Պոզէն, Կրիւն, Բէյթա, Պիւամէյս, Զէնհօվից, Ֆրիտէք-Միխէք, Կրաց, Ինսպրիւք, Քարլսպատ, Քլաժէնֆիւրթ, Քրաքով, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլզեն, Բրակ, Բրօռնից, Բրաս-մէլ, Սէն-Բէլմէն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէշէն, Վիլսա վէ Նէօսթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանդա մուամէլաթը իբրա էտէր։ Պիլիսասա հիսապը ճարի իւզերինէ, վէ թանվիլաթ իլէ սէնետաթը թիւճճարիէ թէվսիաթը մուդապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնետաթը ՍԳՕՆԹՕ է.էր։

Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպկէյնին պայրճա չէհրլէրինէ չէքիլէր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպկի իւզերինէ քէշիսէ էտիլմիշ սէնետաթը թիւճճարիէ պէսէլթմանը թանսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԽԻՍՍԻՍԻ ՕԼԱՐԱԳ իտարէ սանեսրնը թախսիս էքմէքիէ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատտ-ազարի 50 ղրշ. ալթուն ադչէ վէ տահա վէյատէ մէպալիզի 100 ում 3 պուուզ ֆայիզլա գապուլ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՅԱ միւէսսէսէ էպնիյէսի թէչէսիս էտիլէն ՍԱՆԷՍ սիսթէմի ՏԻՄԻՐ ԴԱՑԱԼԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիրմէքտօլուպ, գաղալար զայէթ միէսիլ ֆիյամնա լյճար էտիրմէք վէ ֆէվկէլատէ թէչէմնամէյը պուլունմապատա տբը։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԷՖԻՐ ՍԷՖՍՕՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆԷՆ.— Մաթպա թարիֆատա մուհարբէր պուլունան Այ Սթէֆանօս—Քէօբրիս պէչնինտէ իտրա օլունաճաղ սէֆէրլէրէն պաչգա այրճա Դում գաբուլ էլէ Մապրի քէօյ պէչնինտէ սասի արալզ սէֆէրլէրի իտրա իթմէք իւզրէ պիր վաքոր թայն խրլտիկինտէն Շէհր Թէմուզին 13ճնճի չարշէնպէ կիսինտէն իթիպարէն իլանը ախէրէ տէկին պէր վէճնի սաթի սէֆէրլէր իտրա խրլէճէյի իլան օլունը։

Մագրի հօյտեն Դում գաբուլա

					սաաթ	տգ.
Մգ.	ֆյ.	տէն	Սմթ.	նն.	գբ. Դմ. գբ.	6.50
»	»	»	»	»	»	7.45
»	»	»	»	»	»	9.20
»	»	»	»	»	»	11.00
»	»	»	»	»	»	1.45
»	»	»	»	»	»	3.20
»	»	»	»	»	»	5.01
»	»	»	»	»	»	6.40

Գաւմ զաբուտան Մագրի հօյիւնեն

Գմ.	Գբ.	տան	նն.	գբ.	Սմթ. Մգ. ֆյ. 7
»	»	»	»	»	8.35
»	»	»	»	«	10.15
»	»	»	»	»	1.00
»	»	»	»	»	2.40
»	»	»	»	»	4.15
»	»	»	»	»	6,00
»	»	»	»	»	7,30

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ ԻԼԱՆ.—Զիյարաէ մուհարբէր Օսմանը թանվիլաթը համլլէրինէ մէզքիր թանվիլաթրն ֆայիզ վէ ամօրթիսրանը 1)14 յուլիս 1911 թարիխնտէն իմպրաթէն թէէսիյէ օլընտանը իլան օլունը։

10)ում 5 ֆայիզլի 1896 թանվիլաթընտան 1)14 յուլիս 1911 քէչիսէնտէ ամօրթի չընդանար իլէ 3) նօ.լը զուբանը։

10)ում 4 ֆայիզլի 1902 թանվիլաթընրն 17 նօ.լը զուբանը։

10)ում 4 ֆայիզլը 1901-05 թանվիլաթընրն 12 նօ.լը զուբանը։

10)ում 4 ֆայիզլի 1904 թանվիլաթընտան 1) նօ.լը զուբանը։

10)ում 4 ֆայիզլի 1908 թանվիլաթընտան 4 նօ.լը զուբանը։

Պէէլթաթը Պանդը Օսմանլնէն Գալաթասարի լիսէէրինտէ բարար վէ եօրթու կիտէրինտէն մասաս հէր կիսն սաաթ 1)տան էօյլէսէ վէ ճումա կիսնէրի տա քէզա սաաթ 10տան 2 պուչուա գատար թէէսիյէ օլունաճագ տբը։

Գուբօնզար վէ մէզքիր 10)ում 5 ֆայիզլի 1896 թարիխի խթիպզապան ամօրթի օրը վէ նեմէրօլը պօրթօրօյա մէբզուրի թանվիլաթընտա մուզապիլ համլլէրինէ պէսէլի 5 կիսն սոնրա թէէսիյէ օլընմայ իւզրէ Գալաթասա պանդը Օսմանի Սանտրընտան պիրէր իմուխապէր վէրիլէճէք տիր։

Սթանպոլ 1 յուլիս 1911 12—4

§ Պանդը Օսմանլնէն հիսէսատան մէճլիսի ումումրան 28 յունիսէ լօնտրասա նիկասա էտէրէք 1910 սէնէսի իչուն 10)ում 9 հիսաբյա հիսէսի թէրէթթիւ թէվզիհէ զարար վէրիրմիշ տիր։ Պինէն ալէյ յուլիս կէնն իթիպարէն 53 նօ.լը զուբան մուգապիլինտէ պանդը Օսմանի իտարէխանէլէրինտէ, լօնտրասա 18 ղիլին, Բարիզտէ 22.50 ֆր. վէ Սթամպօլսա վէ սարբ ղիւպէրինտէ Բարիզ իւզրինտէ իպաղընտա միւթատ օլան զամպիս ֆիյաթը վէչէյ 22.50 ֆր.հիսապբյա թէէսիյաթ էտիլէճէյի իլան օլունը։

Սթանպոլ 1 յուլիս 1911 5—4

ՇՆՈՐՀԱՎՈՐ ՈՒ Ն.Ա. ՄԱԹԱՍ ՊԱՆԴԱՍԸ ԶՈՐ ՎԱՅԳԷՆ

Ինչպու ֆապրիգանրն սահիպի 9 սաէտ նիշանարը միւխթէլիֆ սէրկի, ամումիպէրէ իշթիրաքընտան տօպայը 35 պէշիրք միւքեֆֆաթա նայիլ օլմը ԱՐԱՑԸՆԸԶ

Շիրէ իւզրինտէ Եունան հիւքիմէթինին թէէսմնամի պանտրօլը իլէ աթիտէքի ըէամի չահատէիմանէ։

Եունան սահիպէյէ նազբրը Եունանիստանատա Ս. Խ. Ա. Մէքաքան իտնվան, ալթընտա եայնրը պիր գանեազ ֆապրիգասը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիգանրն սա Բիրէսէ թէէսիս խրլմիշ պուլունտըզմը թէէյիտ իտէր։

Եունան սահիպէյէ նազբրը
Մ. Մ. ԹԷՕԹՕՔԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսաատէթ վէ պիթիւն Թիւրքիատա մէրքէզի Գալաթասա Գալաթա խանրնտա 6 նօմէրօլը օտա տբը։
ԱՏԷՖԻԹ ՍԹԵՓԱՆՕՍԱՆԻՍ։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՒՐՍ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇԻՆՈՒԱԾՔ ԵՒ ԱՄԷՆԱԳԵՂԵՑԻ ՆԻՒԹԵՂԷՆ

ԱՇԻԱՐՔԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ ԵՆ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԵՂԵՑԿԱՅԻ ԵՒ ԳՈՒՇԱՆՈՒՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՁԳՈՒՇԱԿԱԼ ԿԵՂԾԵՐԷՆ

ՊԱՏԱՍՏԱԼ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՆԵՐԸ ԿԱՏԱՐՎԱԾ Է

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿ.

Կ.Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողց թիւ 343։ Գալաթա՝ Անկիր Խան և Գարաքէօյ թիւ 12։ Գալիս Սուլթան Համամ։Սուլթան Պայազիտ և Ֆոթիչ Հաճիզ Բարա թիւ 64։ Սկիւտար Զարէզ պազար թիւ 15։Գարաքէօյ Մուվաքթիհանէ փողց։ Մաքրիքեոյ երկաթուղիի հրապարակ։ Գալաթի Քէօբրի Պաշի թիւ 113։ Պէշիկթաշ Շեհրէմիի Նաւամատուցին գիմացը։ Բանկալթի Թրամվայ ճասասի թիւ 37։

Տնօրէնութիւն Սարեւելքի Համար։Կ.Պոլիս Բերա Մեծ՝ փոստ 343

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հայմիթլու իմբէրաթոր հազրէթլէրինին 1881 մարտ 20 թարիխի էմրնամէսկյէ մէէղոտն օլմը տբը։

Գումբանեանտին մէրքէզի Բէյբէրպուրիտա գումբանեանտին օթէլինտէ տիր։

Գումբանեանտին թէքմիլ թէէսիյէ օլունան սէլտպէսի 10,666,666 ֆր. տբը։

Թէէսիսատ ադչէսի 187,322,000 ֆր. սան զիատէ տիր։

Գումբանեանտին սիկուրթա եաղրլանարա թէէսիյէ օլունան թաղմինատի վէ սերմայէլերի 581,115,000 ֆրդ. տբը։

1908 սէնէսի զարքունատա «քրմ» ֆայիզլէր 83 միլեան 232 պին ֆր. տբրէ

Գումբանեա զայէթ էնվին չէր սիրի

Եանկընա գաբը սիկուրթա իսէր

Նաղլիյատի մէէսլիսէլերինէ դարը սիկուրթա իսէր

Հայատի սիկուրթա իսէր։

Հէր նէվի գազաբատա գարը սիկուրթա իսէր։

Տէմիր եօլը վէ վարօրլա եօլնընդ գազաբարնա գարը սիկուրթա իսէր։

Էնոտամ այնաարարինին գրբրլամանա գարը սիկուրթա իսէր։

Հէր նէվի մալումատ ամագ իչէն Գալաթասա բրնթմընտա Զինկի Բրնթմ խանրնտա Տէրսաատէթ չիսպէսինէ վէ եա Սթամպօլտա Սէյր էֆ, ճասատէսի օգագրնտա Տիրսիզզատէ խան Նօ. 26յա միբռաճաաթ օլունա։

Տէրսաատէթ չիսպէսի միսիրի

Ա. ՀԻԻՐՄԻԶ

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ

1892 2)14 օգոստոս (20 սէֆէր 1310) թարիխլի ֆէրմանը Հիւմայունը ճէնսալը Բատիշահի մանթուզը միւնիֆինէճէ թէշէքքիւլ իլմիշ տիր։

Գալաթասա Մէրթէչպանի սօղաղընտա 7 նիւմէրօլը իսարէի մէրքէզիէյէ վէ մէվզիլի աթիյէյէ միբռաճաաթ օլունապիլիր։

Սթանպոլսա եէնի ճամի ավլոսրնտա Պանդը Օսմանի չիսպէսի։	Գատրքէօյինտէ Մոտա ճատէսինտէ Մանիբա էֆ.
» Պաղչէ Գաբուս նտա Շէյխ իսլամ խանրնտա 10 նօմէրօսա Իսթիլ Սատօգ էֆ.	Պէյօղլուտտա ճատտէի Քէպիրլու Օսմանլը Պանդասը չիսպէսի.
» Վէզնէճիլէրտէ Անպտի պէյ վէ պումբանեասը։	Էրէնքէօյինտէ Բօսֆոր վէ Թէլէկրաֆ չիսպէսի դուրպինտէ Թէօդոկօս Եուանիդէս էֆ.
» Պաղչէ գաբուսրնտա Էմին էֆենտի Իզմիր սօղաղընտա Այմէլօղլու էֆ.։	Գալաթասա Թիւնել խանրնտա Ս. Բիրժանց էֆ.
Գատրքէօյինտէ Զարյը ճատտէսինտէ Անասթասիսի	Պէյօղլը Ատասա Բէսսէյ էֆ.
	Մագրիբքէօյինտէ Սթասիօն ճատտէսինտէ Ա. Մանէլիատէս էֆ.

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՄԸ

ԹՄԱ ՄԷՆ ԹԷՍԱՎԻՑԷ ՕԼԸՆՄԸՇ ՍԷՐՄԱՑԷ ԻԼԷ ԻՀԱԹԻՑԱՔ ԱԳԱԼԷՍԻ

50,000,000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱԼԻԱՅԻ ԱԹԻՆԱՅԱ

ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Տէրսաատէթ—Գալաթա վէ Սթամպօլ չիսպէսէրի իլէ պէրապէր—Լօնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Սէլանիկ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Վալօ։ Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանատա։

Սթինա Պանդասը հէր նէվի պանդա մուամէլաթը սէրբեստ էյլէր, էմթաա, եասամ վէ թանվիլաթ իւզրինտէ ամանա, կէրեք Մէմալիքը Շանանէ վէ կէրեքսէ Էվրօբա իւզրինտէ օյան չէքիլէրին ազանթսը, հիսապը ճարի քիւչաաը, չէք վէ զրեսի մէքմուալարը էմնիյէտը, Թուրքիա վէ Էվրօբանին պաչլճա չէհրլէրինտէ թէէսիյէ ալնմինտա թէէսիրատիրա էմրլէր կէօնտէրիլմէսի։

Եասամ պօրասը.— Կէրեք բիտցամը վէ կէրեքսէ եէնէսի բիտցալար իւզրինտէ միւշթերիլերիմիզ իչուն էն զիատէ մէնֆաաթպախշ չարթլարա Պօրտա էմրլերինին իհրաաը։

Տէբօ իսրլմէք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտլ մուգայիսինտէ պիրճիւմէ էսասը զապուլ իթթիկի կիպի։ հէր նէվի դուրթնարը սգոնթօ վէ եա թահիր էյլէր։

Սթինա Պանդասը գացալարընտա պուլունան տօլապարրնը միւսիտ չարթլարա էհալիյէ էյմարա վերիր։

ՏԷԲՕԼԱՐ

Սթինա Պանդասը հէր նէվի ազչէ իլէ օյան տէբօլարը սթիտէքի փափլերէ զապուլ էյլէր։

Համիտիէ (ավիս) տէբօլար իչուն	3.0)0
6 պաբգ » »	3.1)20)0
1 սէնէլիք » »	4.0)0
2 սէնէլիք վէ սահա զիատէ իչուն	5.0)0

Տէբօլար հանկը նէվ ազչէ իլէ վագը օլուրսա օ ազչէ չէքիլմէսէ օրտագ իտատ իտիլիր։ Ֆափլէր հէր սէնէնին յունվար 2ս ի իլէ յուլիս 1 թարիխլերինտէ թէէսիյէ օլունը։

4.0)0 ֆափլի խուսուսի զարնէլէր.— Սթինա պանդասը ուֆագ սէրմայէտարանան իպարէթ միշթերիլերինտէ տէ հէր կէօնա սուուլէթի վէրմէք արզուսրնտա օլմաղլա, խուսուսի տէբօ զարնէլէր ինտա իթմիշ օլուպ, պունարրա ագամի օրարագ 100(եիւզ) լիրայա զատար տէբօ իսէպլիրլեր։

Պու զարնէլէր 4.0)0 նիսպէթինտէ ֆափլ կէթիրմէքտէ օլուպ, պու պապտէքի թէէսիյաթ ազարի օլարագ 25 ղրշ.տան (ալթուն ադչէ) պաչայատաղ տբը։